

Uputstvo za upotrebu

VIVAX friteza DF-1800B

VIVAX



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vivax-friteza-df-1800b-akcija-cena/>

VIVAX

Made for you

DF-1800B

HR

Upute za uporabu

Jamstveni list / Servisna mjesta

BIH

Korisničko uputstvo

Garantni list / Servisna mjesta

SR

Korisničko uputstvo

Informacija potrošačima/Servisna mjesta

CG

Korisničko uputstvo

Izjava o saobraznosti/Servisna mjesta

MAK

Упатства за употреба

Гарантен лист / Сервисни места

AL

Udhëzime për shfrytëzim

Fletë garancie / Serviset e autorizuara

EN

User manual

RoHS



11005 16

DF-1800B

HR BIH CG

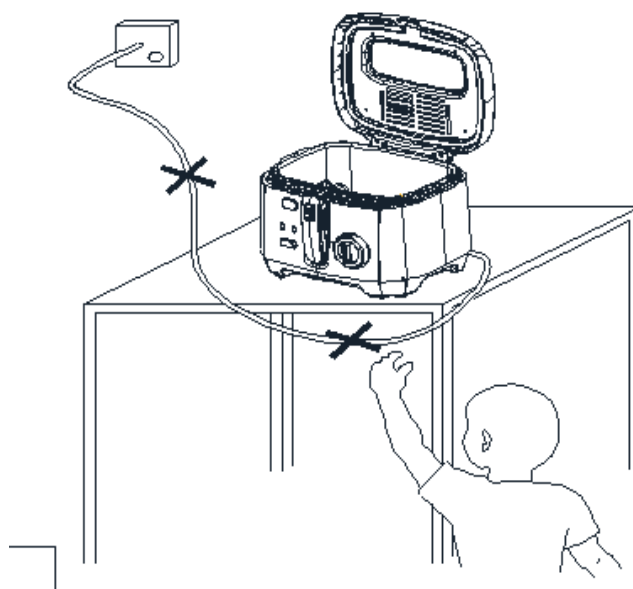
Upute za uporabu

Friteza

Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu

Pročitajte sve upute prije korištenja

NE SAVIJAJTE KABEL!



DRŽITE PODALJE OD DJECE!

UPOZORENJE

KAO REZULTAT POVLAČENJA FRITIZE SA RADNE POVRŠINE MOŽE DO
OZBILJNIH OPEKOTINA OD ULJA. NE DOPUSTITE DA KABEL NAPAJANJA VISI SA RUBA
RADNE POVRŠINE TAMO GDJE GA MOGU DOHVATITI DJECA ILI GDJE SE KORISNIK
MOŽE SPOTAKNUTI O NJEGA.

ČI DO

NE KORISTITI SA PRODUŽNIM KABELOM!

SIGURNOSNE UPUTE

Prilikom korištenja električnih uređaja osnovne sigurnosne mjere bi se uvijek trebale poštivati, uključujući sljedeće:

1. Uređaj ne smiju koristiti djeca između 0 i 8 godina starosti. Uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina ukoliko im je pružen nadzor. Uređaj mogu koristiti osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili sa manjkom iskustva i znanja ukoliko im je pružen nadzor ili upute o sigurnom načinu korištenja uređaja. Držite uređaj i njegove kabele van dosega djece mlađe od 8 godina. Čišćenje i održavanje proizvoda neće obavljati djeca.
2. Ukoliko je kabel napajanja oštećen mora ga zamijeniti proizvođač, serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.
3. Uređaj nije namijenjen korištenju pomoću vanjskog timera ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja.
4. Samo za unutarnju upotrebu.
5. Samo za korištenje u domaćinstvu.
6. Nikada ne umačite uređaj u vodu.
7. Uređaj je namijenjen za korištenje u domaćinstvu i za slične svrhe kao što su:
 - poslovne kuhinje u dućanima, uredima i drugim poslovnim okruženjima;
 - seoskim kućama;
 - u hotelima, motelima i drugim smještajnim jedinicama;
 - apartmanima

8. Uređaji za kuhanje trebali bi biti postavljeni stabilno sa ručkama (ukoliko postoje) postavljenim na način koji sprječava izlijevanje tople tekućine.



9. Površina uređaja postaje topla tokom korištenja.

10. Temperatura površine uređaja može biti vrlo visoka tokom rada uređaja.

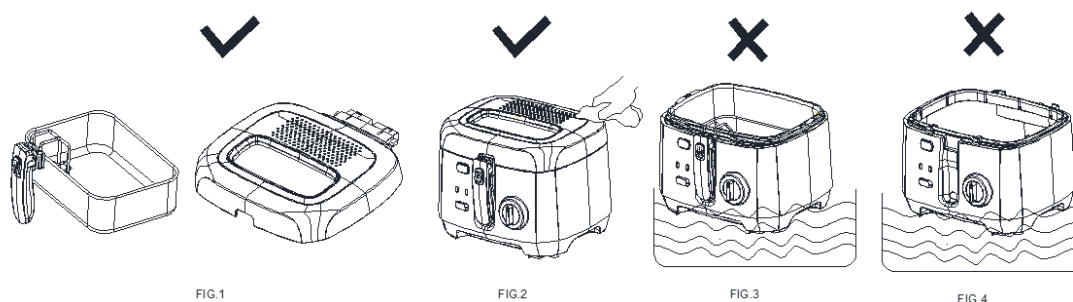
11. Za detalje o čišćenju površina u slučaju kontakta sa hranom ili uljem pogledajte dio "Čišćenje i održavanje".

Uređaj je u skladu sa CE direktivama te je proizveden u skladu sa posljednjim tehničkim sigurnosnim zahtjevima.

Podložno tehničkim promjenama bez najave.

ZADRŽITE UPUTE ZA BUDUĆU UPOTREBU!

UREĐAJ JE NAMIJENJEN KORIŠTENJU SAMO U DOMAĆINSTVU!



NAPOMENA

Umetnite kabel u utičnicu napona 220-240 volti.

Prije prvog korištenja friteze operite lonac i košaru toplom vodom i deterdžentom, pažljivo osušite aluminijski lonac kako

bi zadržali dobar estetski izgled.

Ne koristite fritezu bez ulja ili masnoće. Friteza će biti teško oštećena ukoliko se zagrijava suha.

Friteza ima termalni sigurnosni uređaj. U slučaju kvara termostata strujni krug ima automatski prekidač koji sprječava pregrijavanje.

U slučaju curenja friteze kontaktirajte tvrtku od koje ste kupili uređaj.

Kako bi osigurali sigurno korištenje, u fritezu se ne smije stavljati previše hrane ili drugi pribor.

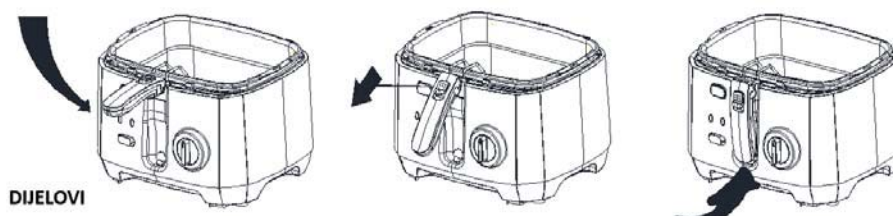
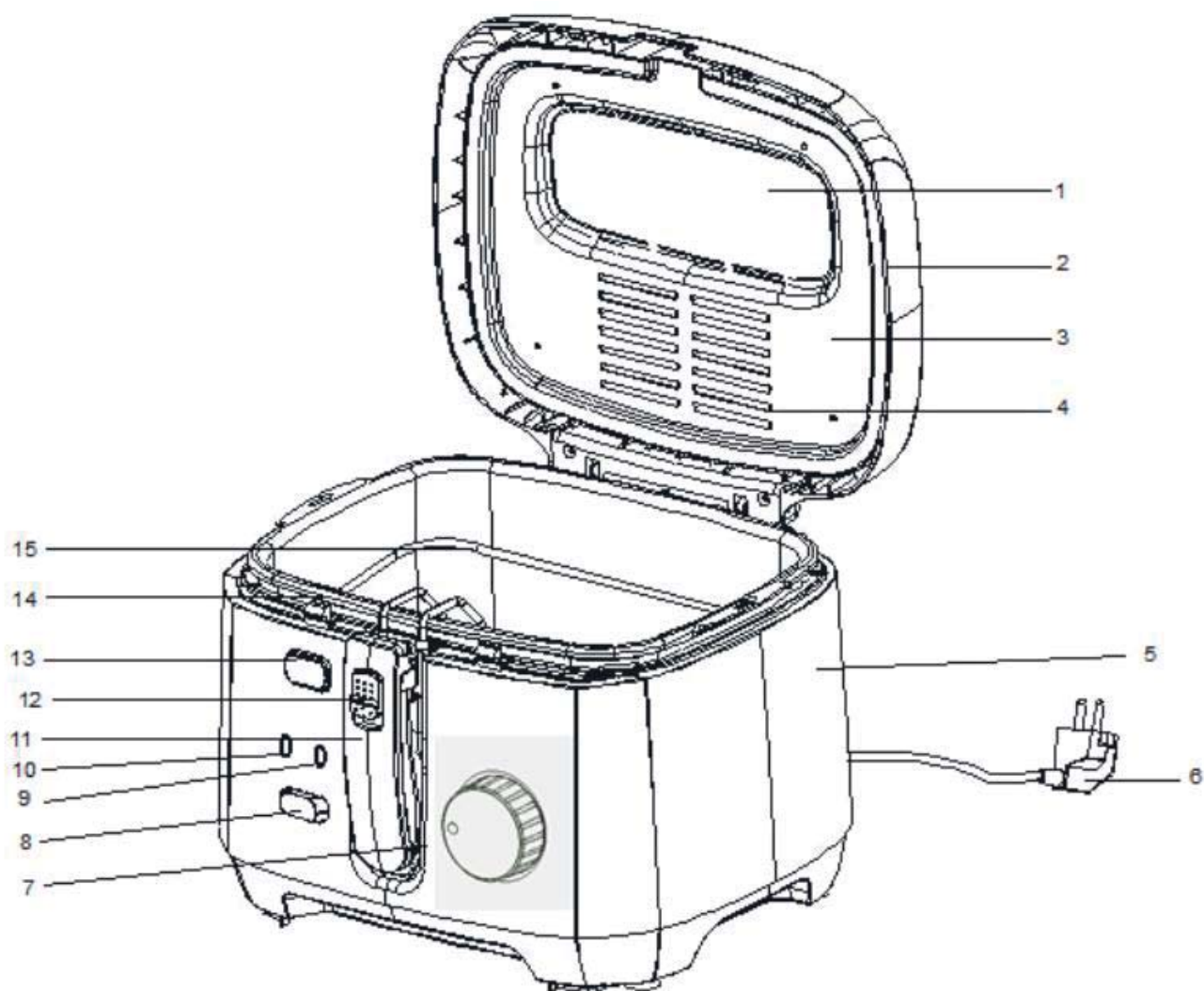


FIG. 4

DIJELOVI



1. PROZOR
2. POKLOPAC
3. UNUTARNJI POKROV
4. SUSTAV FILTERA
5. KUĆIŠTE
6. KABEL NAPAJANJA
7. RUČICA TERMOSTATA
8. PREKIDAČ

9. RADNO SVJETLO
10. SVJETLO NAPAJANJA
11. RUČKA KOŠARE
12. TIPKA RUČKE
13. TIPKA OTVARANJA
14. LONAC
15. KOŠARA

RUČKA KOŠARE

Košara se ne miče kada je ručka košare sklopljena. (FIG.4)

TIPKA OTVARANJA POKLOPCA

Specijalno dizajnirana tipka otvaranja poklopca pomaže Vam otvoriti poklopac sigurno i jednostavno. Pritisnite tipku i poklopac friteze automatski se otvara. Na taj način para iz uređaja izaći će bez opasnosti od opekotina. (FIG.5)

UKLANJANJE POKLOPCA

Kako bi uklonili poklopac podignite ga u vertikalnu poziciju te ga povucite prema gore. (FIG.6)

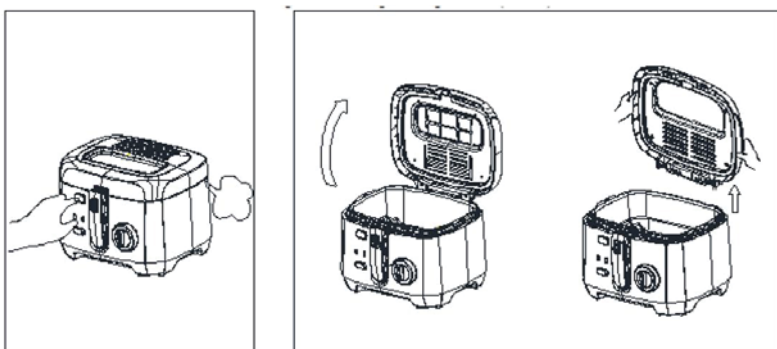


FIG. 5

FIG. 6

SUSTAV FILTERA

Poklopac je opremljen sa sustavom filtera koji je moguće ukloniti prilikom čišćenja. (FIG.7)

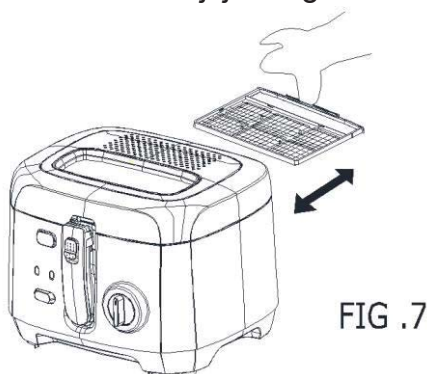


FIG. 7

PROZOR

Namažite unutarnju stranu prozora uljem kako bi spriječili kondenzaciju te kako bi mogli provjeriti proces kuhanja.

SVJETLO TERMOSTATA I NAPAJANJA

Termostat je kalibriran u razmacima označenim 150°, 170°, i 190°C, što Vam pruža najbolju temperature za prženje hrane

SVJETLO TEMPERATURE će se upaliti automatski dok se temperatura povećava te će se ugasi kada je temperature dosegnuta.

POWER LIGHT SVJETLO NAPAJANJA će se automatski upaliti kada je uređaj uključen.

TABLICA REFERENCI

Vrijeme prženja u ovoj tablici služi samo za referenciranje.

VRSTA HRANE	TEMEPERATURA (°C)	VRIJEME(minute)
gljive	170°C	3 - 5
piletina	190°C	10 - 14
škampi	170°C	3 - 5
riblji štapić	170°C	3 - 5
fileti	170°C	5
luk	190°C	2 - 4
pomfrit	190°C	8 - 12
čips	190°C	12 - 18

KORIŠTENJE FRITIZE

1. Uklonite košaru sa ručkom iz utora.
2. Ulijte između 2-2.5 litara ulja u fritezu. Nivo ulja mora biti između oznaka MAX i MIN označenih na površini lonca. (FIG.9)
 - . Koristite samo biljno ulje dobre kvalitete ili nadomjestak za prženje. Maslac, margarin, maslinovo ulje ili životinjska mast nisu preporučljivi zbog niže temperature dimljenja.

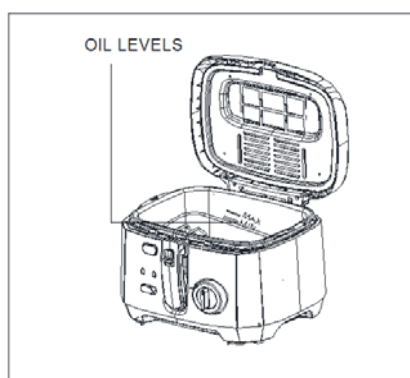


FIG.9

3. Namažite malo ulja na prozor friteze.
4. Ukopčajte napajanje te postavite termostat na potrebnu temperaturu (pogledajte tablicu referenci). Svjetlo temperature će se ugasi kada je postavljena temperatura dosegnuta.
5. Dodajte hranu (koliko je moguće suhu) u košaru.
 - . Nemojte previše napuniti košaru
 - . U košaru stavite hramu jednake veličine kako bi se ravnomjerno pržila.
 - . Osušite hranu prije prženja.
6. Stavite košaru u fritezu. Uklonite ručku te zatvorite poklopac. Okrenite ručku košare

prema dolje kako bi košara i hrana bile uronjene u ulje.

- . Ne dodavajte vodu ili mokre predmete u ulje, čak i male količine vode uzrokovat će prskanje ulja.
- 7. Nakon prženja, podignite košaru iz ulja kako bi se ocijedila. Pritisnite tipku otvaranja poklopca kako bi otvorili poklopac.

SAVJETI

1. Koristite samo metalni pribor sa izoliranim drškama.
2. Tokom prženja potreban je oprez, pogotovo u prisustvu djece.
3. Uzimajući u obzir vrstu hrane odaberite temperaturu prženja. Prethodno kuhana hrana zahtijeva višu temperature i kraće vrijeme prženja od sirove hrane.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

1. Provjerite da je friteza isključena prije čišćenja i održavanja.
2. **Oprez:** Ne pomičite fritezu i njen sadržaj dok nije u potpunosti hladna.
3. Ukoliko se friteza ne koristi često preporuča se pohranjivanje ulja ili masnoće u posudu u hladnjaku ili nekom drugom hladnom mjestu. Otvorite poklopac i uklonite košaru. Filtrirajte ulje ili masnoću kroz sito u posudu kako bi odstranili komadiće hrane iz ulja.
4. Ukoliko friteza sadrži krutu masnoću dopustite da se masnoća stvrdne u fritezi te pohranite mast u fritezi. Pogledajte pogavlje o prženju sa krutom masnoćom radi detalja.
5. Ispraznite fritezu i očistite unutarnji dio lonca papirnatim ručnikom, zatim obrišite mokrom krpom umočenom u sapunastu vodu.

Upozorenje: Nikada ne umačite fritezu u vodu te ne čistite njene dijelove pod vodom.

6. Redovito čistite vanjske dijelove friteze vlažnom krpom te ju osušite mekanim i čistim ručnikom. Napomena: ne koristite abrazivne deterdžente.
7. Očistite košaru i ručku u toploj sapunastoj vodi. Temeljito osušite prije ponovnog korištenja.
8. U potpunosti osušite prije spremanja.
9. Kada nije u upotrebi pohranite uređaj u suhu, dobro ventiliranu prostoriju gdje je izvan doseg djece.
10. Pohranite u originalno pakiranje kada se uređaj ne koristi duže vrijeme kako bi se izbjeglo prljanje.

Odlaganje u otpad stare električne i elektroničke opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektroničke opreme (EE proizvodi) te se ne smije odlagati zajedno s kućnim i glomaznim otpadom. Zbog toga ovaj proizvod treba odložiti na označeno sabirno mjesto za prikupljanje električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete spriječiti moguće negativne posljedice na okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim odlaganjem istrošenog proizvoda. Recikliranjem materijala pomoći ćemo sačuvati zdravi životni okoliš i prirodne resurse.

Za detaljne informacije o sakupljanju EE proizvoda obratite se M SAN Grupi ili prodavaonici u kojoj ste kupili ovaj proizvod. Više informacija možete pronaći na www.elektrootpad.com i info@elektrootpad.com te pozivom na broj 062 606 062.

Obavijest o Izjavi o sukladnosti :

Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EC Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici www.msan.hr/dokumentacijaartikala

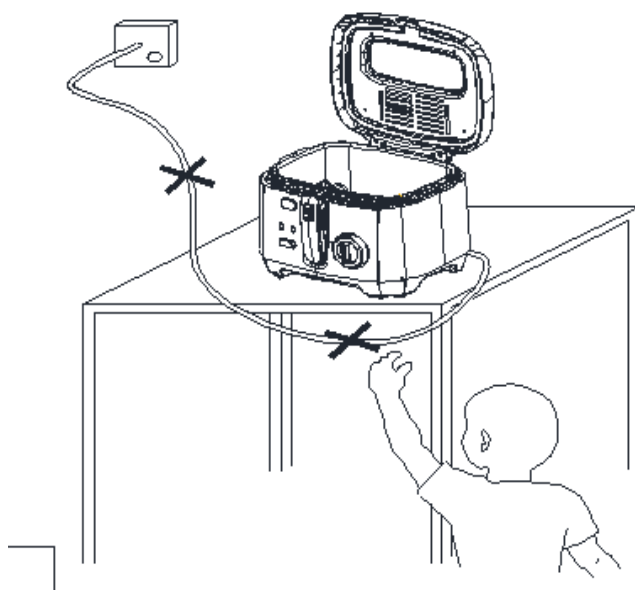
DF-1800B

SR BIH CG

Korisničko uputstvo

Friteza

Pre upotrebe pročitati uputstva!



DRŽITE UREĐAJ VAN DOMAŠAJA DECE

UPOZORENJE!

KAO REZULTAT POVLAČENJA KABLA I PADA FRITIZE SA RADNE POVRŠINE MOŽE DA DOĐE DO OZBILJNIH OPEKOTINA OD ULJA. NE DOPUSTITE DA KABL NAPAJANJA VISI PREKO IVICE RADNE POVRŠINE TAMO GDE MOGU DA GA DOHVATE DECA ILI GDE KORISNIK MOŽE DA SE SPOTAKNE O NJEGA.

SIGURNOSNA UPUTSTVA

NE UPOTREBLJAVATI SA PRODUŽNIM KABLOM

Pri upotrebi električnih uređaja, osnovne sigurnosne mere, uključujući sledeće, moraju da se poštuju:

1. Uređaj ne smeju da upotrebljavaju deca mlađa od 8 godina. Uređaj mogu da upotrebljavaju deca starija od 8 godina ukoliko su pod nadzorom. Uređaj mogu da upotrebljavaju i osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili sa manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom i upućene su u bezbedno rukovanje.
2. Držite uređaj i kabl van domašaja dece.
3. Čišćenje i održavanje proizvoda ne treba da obavljaju deca.
4. Ukoliko je kabl napajanja oštećen mora da ga zameni ovlašćeni servis.
5. Uređaj nije namenjen upotrebi uz pomoć spoljašnjih timera ili odvojenog sistema daljinskog upravljanja.
6. Samo za unutrašnju upotrebu.
5. Samo za korišćenje u domaćinstvu.
6. Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
7. Uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu ili u:
 - priručnim kuhinjama u različitim poslovnim okruženjima;
 - seoskim kućama;
 - u hotelima, motelima i drugim smeštajnim jedinicama;
 - apartmanima
8. Uređaji za kuvanje trebali bi da budu postavljeni stabilno, sa ručkama (ukoliko postoje) postavljenim na način koji sprečava izlivanje vrele tečnosti.



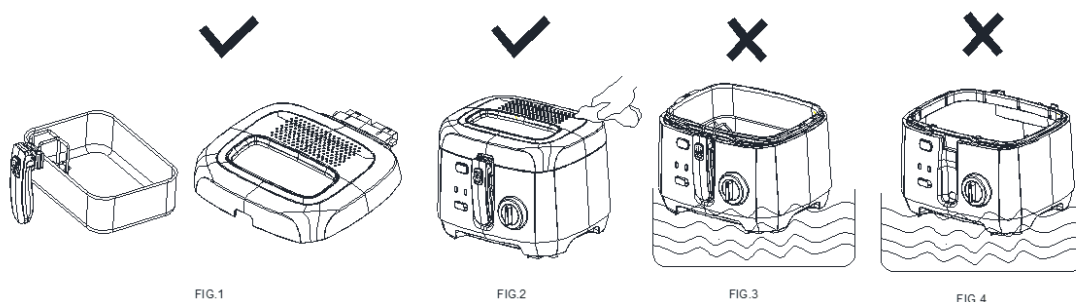
9. Temperatura površine uređaja može da bude vrlo visoka tokom rada uređaja.

10. Za detalje o čišćenju površina u slučaju kontakta sa hranom ili uljem pogledajte deo “Čišćenje i održavanje”.

Uređaj je u skladu sa CE direktivama i proizveden je u skladu sa poslednjim tehničkim sigurnosnim zahtevima.

Podložno tehničkim promenama bez najave.

ZADRŽITE UPUTSTVA ZA BUDUĆU UPOTREBU! UREĐAJ JE NAMENJEN UPOTREBI SAMO U DOMAĆINSTVU!



NAPOMENA

Priključite kabl u utičnicu napona 220-240 volti.

Pre prve upotrebe friteze, operite lonac i korpu toplom vodom i deterdžentom, pažljivo osušite aluminijumski lonac kako bi zadržali dobar estetski izgled.

Ne upotrebljavajte fritezu bez ulja ili masnoće. Friteza će biti teško oštećena ukoliko se zagrejava suva.

Friteza ima termalni sigurnosni uređaj. U slučaju kvara termostata, strujno kolo ima automatski prekidač koji sprečava pregrevavanje.

U slučaju curenja friteze, kontaktirajte prodavca.

Kako biste omogućili sigurnu upotrebu, u fritezu ne sme da se stavlja previše hrane ili drugi pribor.

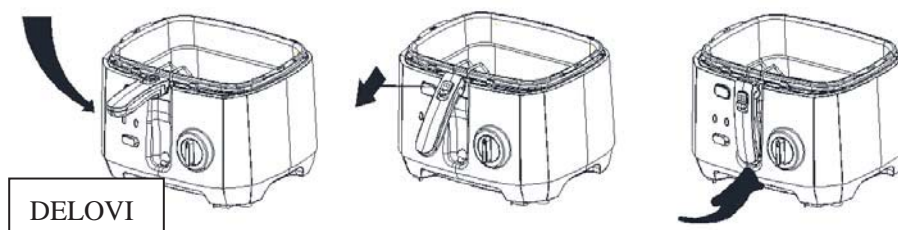
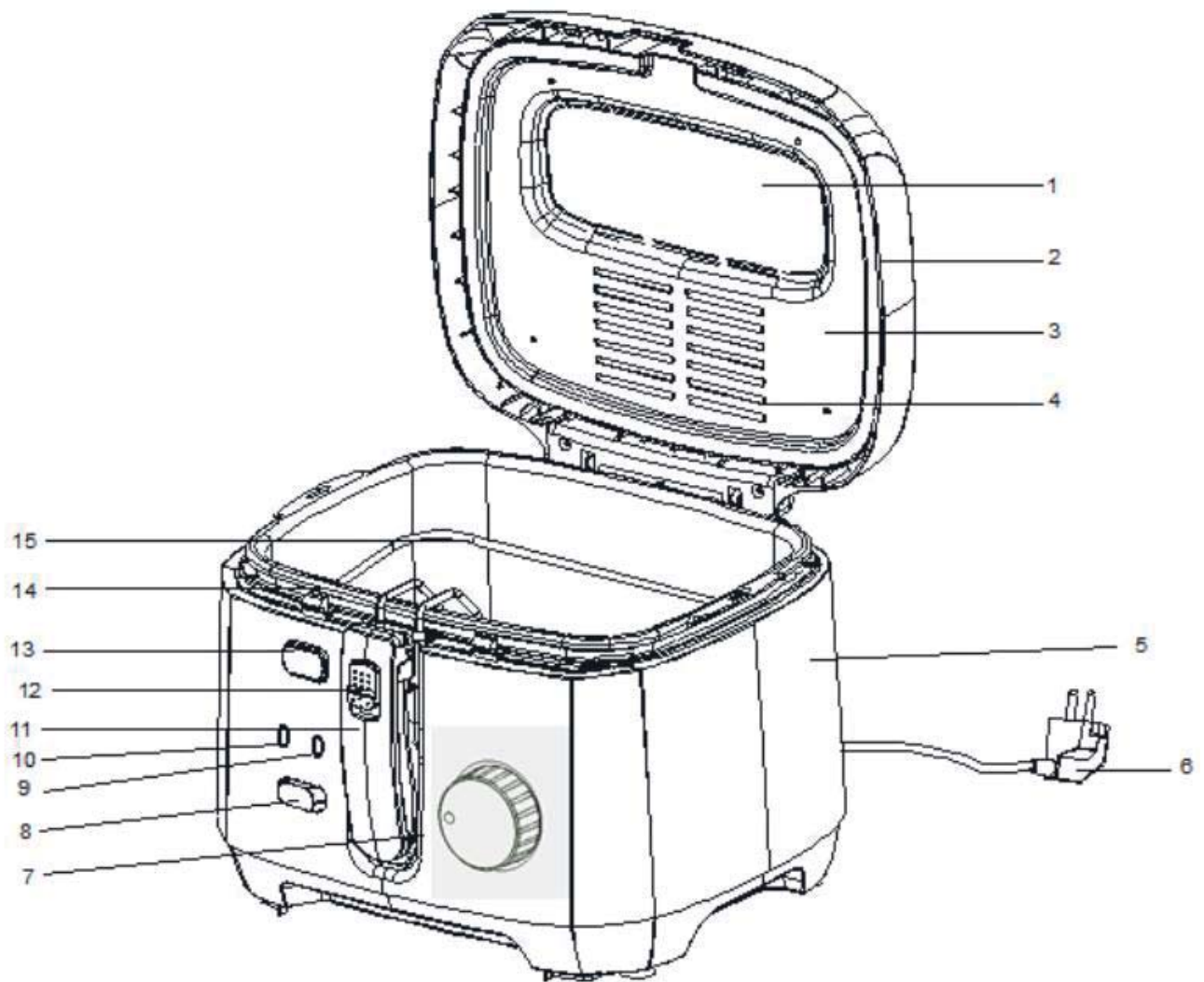


FIG. 4

DELOVI



1. PROZOR
2. POKLOPAC
3. UNUTRAŠNJI POKROV
4. SISTEM FILTARA
5. KUĆIŠTE
6. KABL NAPAJANJA
7. RUČICA TERMOSTATA
8. PREKIDAČ

9. RADNO SVETLO
10. INDIKATOR NAPANJA
11. RUČKA KORPE
12. TASTER RUČKE
13. TASTER OTVARANJA
14. LONAC
15. KORPA

RUČKA KORPE

Korpa se ne pomera kad je ručka korpe sklopljena. (FIG.4)

TASTER OTVARANJA POKLOPCA

Specijalno dizajnirani taster otvaranja poklopca pomaže vam da otvorite poklopac bezbedno i jednostavno. Pritisnite taster i poklopac friteze automatski se otvara. Na taj način para iz uređaja izaći će bez opasnosti od opekotina. (FIG.5)

UKLANJANJE POKLOPCA

Kako bi uklonili poklopac podignite ga u vertikalnu poziciju i povucite ga prema gore. (FIG.6)

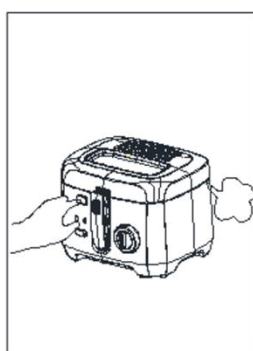


FIG. 5

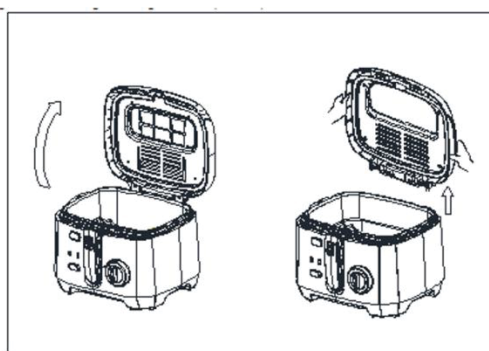


FIG. 6

SISTEM FILTARA

Poklopac je opremljen sa sistemom filtera koji je moguće ukloniti prilikom čišćenja. (FIG.7)

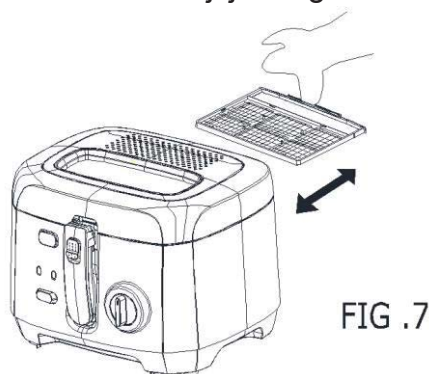


FIG. 7

PROZOR

Namažite unutrašnju stranu prozora uljem kako biste sprečili kondenzaciju i mogli da proverite proces kuvanja.

SVETLO TERMOSTATA I NAPAJANJA

Termostat je kalibrisan u razmacima označenim 150°, 170° i 190°C, što vam pruža najbolje temperature za prženje hrane

SVETLO TEMPERATURE će da se upali automatski dok se temperatura povećava pa će

se ugasi kada je temperatura dostignuta.

INDIKATOR NAPAJANJA će automatski da se upali kada je uređaj uključen.

TABELA TEMPERATURA

Vreme prženja u ovoj tabeli služi samo kao orijentacija.

VRSTA HRANE	TEMEPERATURA (°C)	VRIJEME(minute)
pečurke	170°C	3 - 5
piletina	190°C	10 - 14
škampi	170°C	3 - 5
riblji štapić	170°C	3 - 5
fileti	170°C	5
luk	190°C	2 - 4
pomfrit	190°C	8 - 12
čips	190°C	12 - 18

UPOTREBA FRITIZE

1. Uklonite krpu sa ručkom iz ležišta.
2. Sipajte između 2-2.5 litra ulja u fritezu. Nivo ulja mora da bude između oznaka MAX i MIN označenih na površini lonca. (FIG.9)
3. Upotrebljavajte samo biljno ulje dobrog kvaliteta. Maslac, margarin, maslinovo ulje ili životinjska mast nisu preporučljivi zbog niže temperature dimljenja.

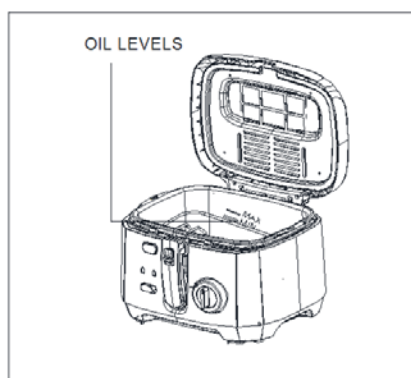


FIG.9

3. Namažite malo ulja na prozor friteze.
4. Uključite napajanje i postavite termostat na potrebnu temperaturu (pogledajte referentnu tabelu).
5. Svetlo temperature će da se ugasi kada je željena podešena temperatura dostignuta.
6. Dodajte hranu (koliko je moguće suhu) u korpu.
Nemojte previše da napunite korpu
U korpu stavite komadiće hrane približno jednake veličine kako bi se ravnomerno pržila.
Osušite hranu pre prženja.

7. Stavite korpu u fritezu. Uklonite ručku i zatvorite poklopac. Okrenite ručku korpe prema dole kako bi korpa i hrana bile uronjene u ulje.
Nemojte da dodajete vodu ili mokre predmete u ulje jer čak i male količine vode izazvaće burno prskanje ulja.
8. Posle prženja, podignite korpu iz ulja kako bi se ocedila. Pritisnite taster otvaranja poklopca kako biste otvorili poklopac.

SAVETI

1. Upotrebljavajte samo metalni pribor sa izolovanim drškama.
2. Tokom prženja potreban je oprez, pogotovo u prisustvu dece.
3. Uzimajući u obzir vrstu hrane, izaberite temperaturu prženja. Prethodno kuvana hrana zahteva višu temperaturu i kraće vreme prženja od sirove hrane.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

1. Proverite da je friteza isključena pre čišćenja i održavanja.
2. **Oprez:** Ne pomerajte fritezu i njen sadržaj dok se u potpunosti ne ohladi.
3. Ukoliko se friteza ne upotrebljava često preporučuje se čuvanje ulja ili masnoće u posudi u frižideru ili nekom drugom hladnom mestu. Otvorite poklopac i uklonite korpu. Filtrirajte ulje kroz sito u posudu, kako biste odstranili komadiće hrane iz ulja.
4. Ukoliko friteza sadrži krutu masnoću (mast) dopustite da se mast stvrdne u fritezi pa je ostavite u frižider ili drugo hladno mesto.
5. Ispraznite fritezu i očistite unutrašnji deo lonca papirnatim salvetama a zatim obrišite vlažnom krpom potopljenom u blag rastvor deterdženta pa osušite.

Upozorenje: Nikada ne potapajte fritezu u vodu i ne čistite njene delove pod vodom.

6. Redovno čistite spoljašnje delove friteze vlažnom krpom pa je osušite mekom i čistom krpom. Napomena: ne upotrebljavajte abrazivne deterdžente.
7. Očistite korpu i ručku u toploj vodi sa deterdžentom. Dobro osušite pre sledeće upotrebe.
8. Kada nije u upotrebi, čistu i dobro osušenu fritezu ostavite u dobro provetrenu prostoriju, van domašaja dece.
10. Čuvajte fritezu u originalnom pakovanju, ako je moguće, kada se ne upotrebljava duže vreme, kako bi se izbeglo prljanje.

Odlaganje u otpad stare električne i elektroničke opreme



Ovaj simbol na proizvodu ili na njegovom pakovanju znači da na kraju svog radnog veka vaš električan i elektronski uređaj treba da se ukloni odvojeno od kućnih otpadaka. Postoje posebni sistemi sakupljanja radi recikliranja. Za više informacija, raspitajte se u opštini ili kod prodavca, kod kog ste kupili proizvod.

Izjava o usaglašenosti

Za izjavu o usaglašenosti, kontaktujte KimTeh d.o.o., Viline vode bb, Slobodna zona Beograd L12/4, 11000 Beograd

telefon: 011 20 70 600, fax: 011 2070 854, 011 3313 596

e-mail: prodaja@kimtec.rs

DF-1800B

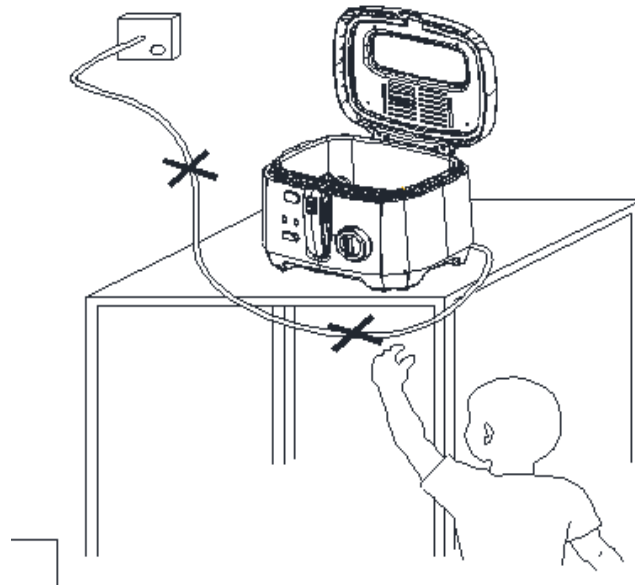
МК

Упатства за употреба

Фритеза

Уредот е наменет само за во домаќинството
Прочитајте ги сите упатства пред да започнете со
користење

НЕМОЈТЕ ДА ГО ВИТКАТЕ КАБЕЛОТ!



ЧУВАЈТЕ ГО ПОДАЛЕКУ ОД ДЕЦА!

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

КАКО РЕЗУЛТАТ ПРИ ПОВЛЕКУВАЊЕ НА ФРИТЕЗАТА ОД РАБОТНАТА ПОВРШИНА
МОЖЕ ДА ДОЈДЕ ДО ОЗБИЛНИ ИЗГОРЕНИЦИ ОД МАСЛОТО НЕМОЈТЕ ДА
ДОЗВОЛИТЕ КАБЕЛОТ ДА ВИСИ НА РАБОТНАТА ПОВРШИНА И ДА БИДЕ ВО ДОФАТ
НА ДЕЦА ИЛИ НА МЕСТО КАДЕ ШТО КОРИСНИКОТ МОЖЕ ДА СЕ СОПНЕ ОД НЕГО.

НЕМОЈТЕ ДА ГО КОРИСТИТЕ СО ПРОДОЛЖЕН КАБЕЛ! СИГУРНОСНИ УПАТСТВА

За време на користење на електричниот уред основни сигурносни мерки секогаш треба да се почитуваат, вклучувајќи ги и следниве:

1. Уредот не смее да го користат деца помеѓу 0 и 8 години возраст. Уредот може да го користат деца постари од 8 години доколку им е овозможен надзор. Уредот може да го користат лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со помало искуство и знаење доколку им е пружен надзор или упатство за сигурниот начин при користење. Држете го уредот и неговите делови ван дофат на деца помали од 8 години. Чистење и одржување на производот не смее да го извршуваат деца.
2. Доколку кабелот за напојување е оштетен мора да го замените кај производителот, сервисер или слична квалификувана личност за да се избегне опасност.
3. Уредот не е наменет за користење со помош на надворешен тајмер или одвоен систем со далечинско управување.
4. Само за внатрешно користење.
5. Само за користење во домаќинството
6. Никогаш немојте да го ставате уредот во вода.
7. Уредот е наменет за користење во домаќинството и е за слични цели како што се:

- работи во кујната и дуќанот, фирми и други деловни објекти;
- куќи;
- во хотели, мотели и други места;
- апартмани

8. Уредот за готвење треба да биде поставен стабилно со рачките (доколку постојат) поставен на начин кој спречува излевање на топлата течност.



9. Површината на уредот станува топла за време на користење.

10. Температурата на површина на уредот може да биде многу висока за време на работа на уредот.

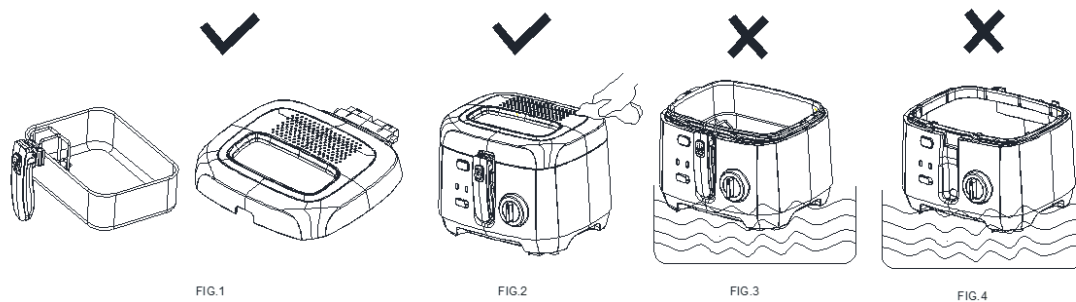
11. За детали за чистење на површината во случај на контакт со храна или масло погледнете го делот “Чистење и одржување”.

Уредот е во согласност со СЕ директивите и е произведен согласно со последните технички сигурносни барања.

Подложен е на технички промени без најава.

ЧУВАЈТЕ ГИ УПАТСТВОТА ЗА ВО ИДНИНА!

УРЕДОТ Е НАМЕНЕТ ЗА КОРИСТЕЊЕ САМО ВО ДОМАЌИНСТВОТО!



НАПОМЕНА

Вметнете го кабелот во утикач со напон од 220-240 волти.

Пред првото користење на фритезата отворете го лонецот и кошницата и исчистите ги со топла вода и детергент, внимателно исушете го алуминиумскиот лонец за да го задржи добриот естетски изглед.

Немојте да ја користите фритезата без масло или путер. Фритезата ќе биде многу оштетена доколку се загрева сува.

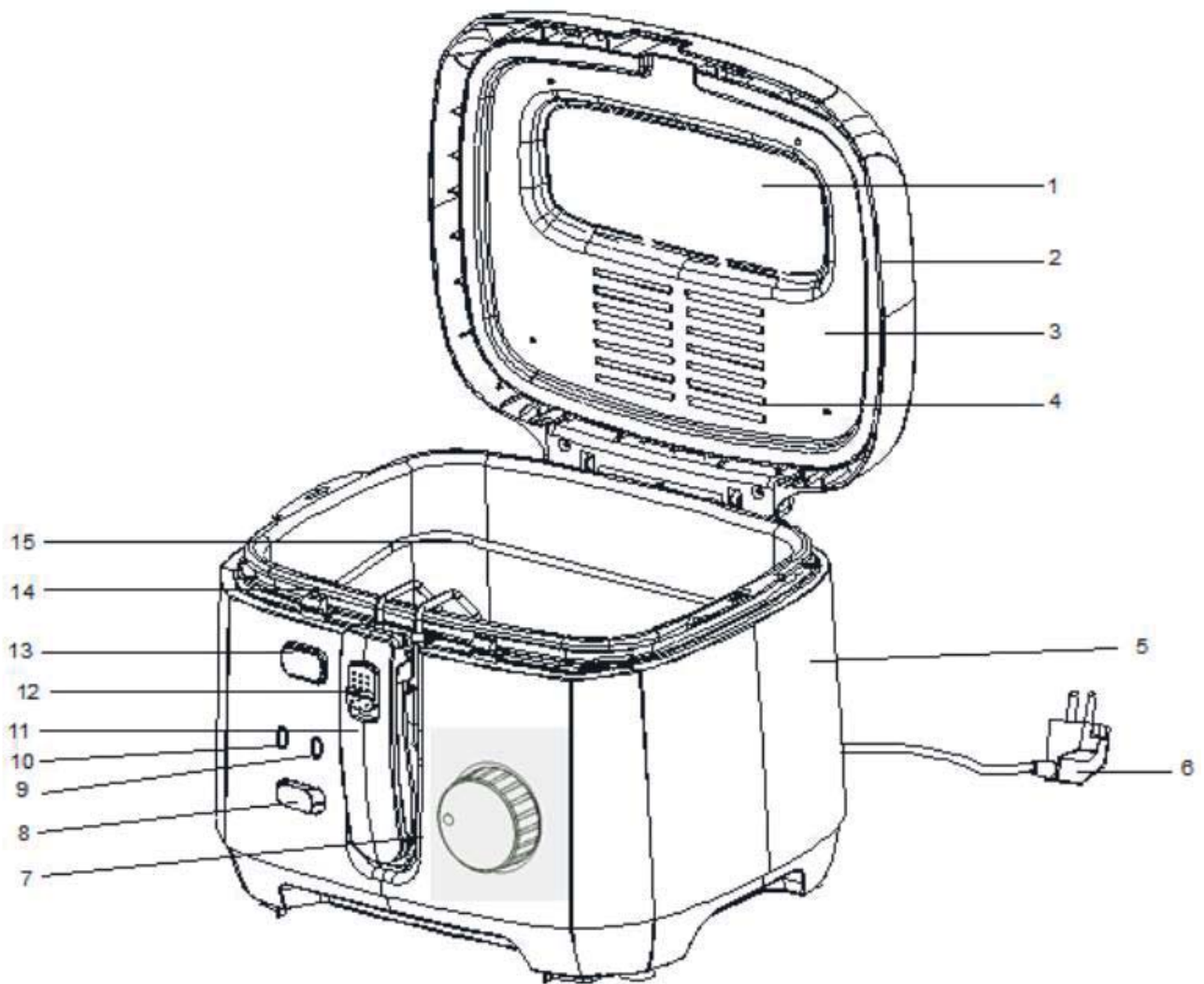
Фритезата има терминални сигурносен уред. Во случај на дефект термостатот со струјно коло има автоматски прекидач кој спречува прегревање.

Во случај на течење од фритезата контактирајте ја фирмата од која сте го купиле уредот. За да обезбедиме сигурно користење, во фритезата не смее да се става премногу храна или друг прибор.



FIG. 4

ДЕЛОВИ



- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. ПРОЗОР | 9. РАБОТНО СВЕТЛО |
| 2. ПОКЛОПЕЦ | 10. СВЕТЛО ЗА НАПОЈУВАЊЕ |
| 3. ВНАТРЕШЕН ПОКРОВ | 11. РАЧКА ЗА КОШНИЦА |
| 4. СИСТЕМ ФИЛТЕР | 12. КОПЧЕ ЗА РАЧКА |
| 5. КУЌИШТЕ | 13. КОПЧЕ ЗА ОТВАРАЊЕ |
| 6. КАБЕЛ ЗА НАПОЈУВАЊЕ | 14. ЛОНЕЦ |
| 7. РАЧКА ЗА ТЕРМОСТАТ | 15. КОШНИЦА |
| 8. ПРЕКИДАЧ | |

РАЧКА ЗА КОШНИЦАТА

Кошницата не се мрда кога рачката за кошницата е собрана. (СЛИКА.4)

КОПЧЕ ЗА ОТВАРАЊЕ НА ПОКЛОПЕЦ

Специалното дизајнирано копче за отварање на поклопецот Ви помага да го отворите поклопецот сигурно и едноставно. Притиснете го копчето на фритезата и автоматски се отвара. На тој начин пареата од уредот изглегува без опасност од изгореници. (СЛИКА.5)

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПОКЛОПЕЦОТ

За да го отстраните поклопецот подигнете го во вертикална позиција и повлечете го према горе. (СЛИКА.6)

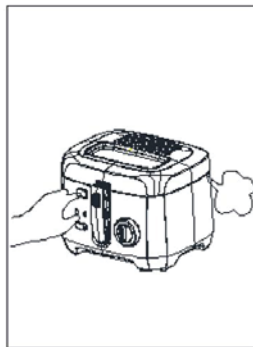


FIG. 5

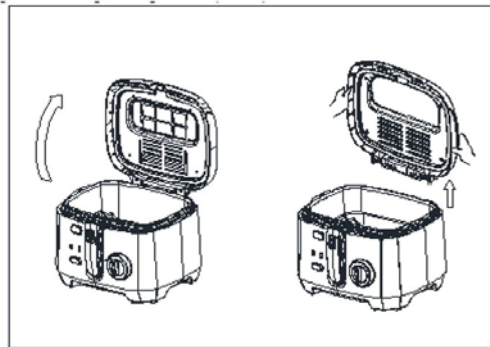


FIG. 6

СИСТЕМ ФИЛТЕР

Поклопецот е опремен со систем за филтер кој може да се отстрани за време на чистење. (СЛИКА.7)

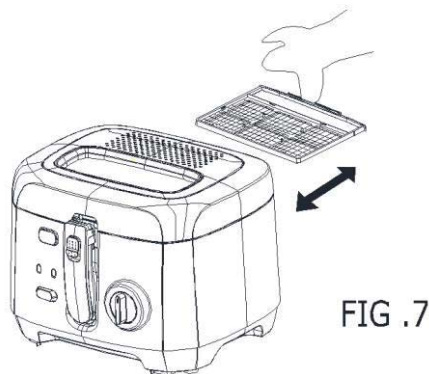


FIG. 7

ПРОЗОР

Намачкајте ја внатрешната страна на прозорот со масло за да спречите кондензација и за да можете да го проверите процесот на готвење.

СВЕТЛО ЗА ТЕРМОСТАТ И НАПОЈУВАЊЕ

Термостатот е калибриран во опсег означен 150°, 170°, и 190°C, со што Ви овозможува најдобра температура за пржење на храната

СВЕТЛО ЗА ТЕМПЕРАТУРА ќе се вклучи автоматски додека температурата се зголемува и ќе се исклучи кога температурата е достигната.

СВЕТЛО ЗА НАПОЈУВАЊЕ автоматски ќе се вклучи кога уредот ќе го вклучите.

РЕФЕРЕНТНА ТАБЕЛА

Времето на пржење во оваа табела служи само како предлог.

ВИД ХРАНА	ТЕМПЕРАТУРА (°C)	ВРЕМЕ(минути)
печурки	170°C	3 - 5
пилешко	190°C	10 - 14
ракчиња	170°C	3 - 5
рибни стапчиња	170°C	3 - 5
филети	170°C	5
лук	190°C	2 - 4
помфрит	190°C	8 - 12
чипс	190°C	12 - 18

КОРИСТЕЊЕ НА ФРИТЕЗАТА

1. Отстранете ја кошницата со рачката од слотот.
2. Ставете помеѓу 2-2.5 литри масло во фритезата. Нивото на масло мора да биде помеѓу MAX и MIN означен на површината од лонецот. (СЛИКА.9)
 - . Користите смао билно масло со добар квалитет или надоместок за пржење. Путер, маргарин, маслиново масло или животинска маст не се препорачани заради ниска температура на димење.

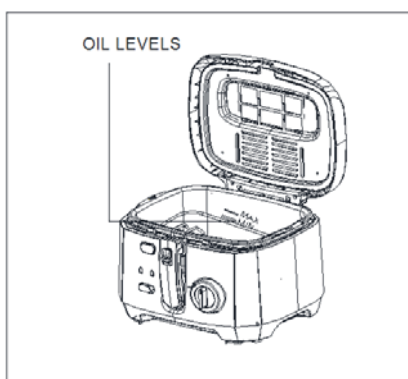


FIG.9

3. Намачкајте малко масло на прозорот од фритезата.
4. Вклучете го напојувањето и поставете го термостатот на потребната температура (погледнете ја табелата како референца). Светлото на температурата ќе се исклучи кога поставената температурата ќе биде достигната.
5. Додадете храна (доколку е можно сува) во кошницата.
 - . Немојте премногу да ја полните кошницата
 - . Во кошницата ставете храна со еднаква големина за да биде рамномерно испржена.

- . Исушете ја храната пред пржење.
- 6. Ставете ја кошницата во фритезата. Отстранете ја рачката и затворете го поклопецот. Свретете ја рачката према доле за кошницата и храната да бидат натопени во маслото.
 - . Немојте да додавате вода или мокри предмети во маслото, дури и малото количество на вода може да предизвика прскање на маслото.
- 7. По пржењето, подигнете ја кошницата од маслото за да се исцеди. Притиснете го копчето за отварање на поклопецот за да го отворите поклопецот.

СОВЕТИ

1. Користите само метален прибор со изолирана дршка.
2. За време на пржење потребно е големо внимание, особено за време на присуство на деца.
3. Зимајќи го во предвид видот на храната одберете температура за пржење. Претходно готвење на храната е потребно доколку храната треба да се спремил на поголема температура и за кратко време на пржење за сирова храна.

ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ

1. Проверете дали фритезата е исклучена при чистење и одржување.
2. **Внимание:** Немојте да ја поместувате фритезата и нејзината содржина додека не е во целост ладна.
3. Доколку фритезата не се користи често се препорачува да се премачка со масло и да се чува во ладилник или некое друго ладно место. Отворете го поклопецот и отстранете ја кошницата. Филтрирајте го маслото или маснотијата низ сито во сад за да останат мали парчиња на храна од маслото.
4. Доколку фритезата содржи маснотии дозволете маснотијата да се стврде во фритезата и соберете ја маста од фритезата. Погледнете го делот за пржење на крута маснотија за детали.
5. Испразнете ја фритезата и исчистите го внатрешниот дел на лонецот со хартија, потоа избришете со мокра крпа потопена во сапунеста вода.

Предупредување: Никогаш немојте да ја мокрите фритезата во вода и да ги чистите нејзините делови под вода.

6. Редовно чистите ги надворешните делови на фритезата со влажна крпа и исушете ја со мека и чиста крпа. Напомена: немојте да користите абразивни средства.
7. Исчистите ја кошницата и раката во топла сапунеста вода. Темелно исушете ја пред

повторно да ја користите.

8. Во целост исушете ја пред сочуввање.

9. Кога не се користи чувајте го уредот на суво, добро проветрено место и на простор каде што ќе биде ван дофат на деца.

10. Чувајте го оригиналното пакување на уредот кога уредот не се користи подолго време за да се избегне валкање на уредот.

Пријателски однос кон животната средина.



Во согласност со Европската директива која се однесува на производи покрај кои е прикажан знак во вид на прецртана кофа за отпадоци, Ви обраќаме внимание дека таквите производи не смеат да се третираат како стандарден куќен отпад. Со правилно постапување, згрижување и рециклирање на производот спречувате потенцијални негативни последици по човековото здравје и животната средина, кои можат да настанат поради неадекватно згрижување и фрлање на овој производ. За повеќе информации во врска со рециклирањето и згрижувањето на овој производ, Ве молиме контактирајте ја локалната канцелатија за згрижување на опасен отпад (WEEE отпад) или продавницата каде сте го купиле производот. Стариот и дотраен производ не смее да се фрли со останатиот куќен отпад. Одложете го уредот посебно наменети рециклажни простори или места за собирање на опасен електронски отпад.

Декларација за соодвеност

Оваа единица е произведена во согласност со тековните европски стандарди за безбедност (LVD Директивата), електромагнетна компатибилност (EMC Директивата) и RoHS директивата.

DF-1800B

AL

Udhëzime për shfrytëzim

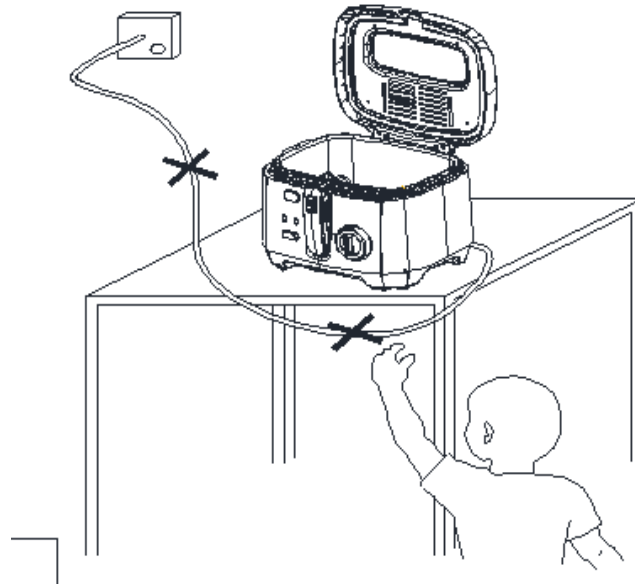
Fritezë

Doracak udhëzimi

Pajisja është paraparë vetëm për përdorim shtëpiak

Lexoni të gjitha udhëzimet para përdorimit

MOS RROTULLONI KABLLON!



MBANI LARG FËMIJËVE!

PARALAJMËRIM

SI REZULTAT I TËRHEQJES SË FRITIZËS NGA SIPËRFAQJA E PUNËS MUND TË VIJË NË DJEGIE TË RËNDA NGA VAJI. MOS LEJONI QË KABLLOJA E RRYMËS TË VARET NGA KËNDI I SIPËRFAQES ATY KU MUND TA PREKIN FËMIJË OSE ATY KU PËRDORUESI MUND TË PENGOHET NGA AI.

MOS E PËRDORNI ME KABLLO ZGJATËSE! UDHËZIME SIGURIE

Gjatë përdorimit të pajisjes gjithmonë duhet të respektohen masat themelore të sigurisë, si këto në vijim:

1. Pajisjen nuk duhet të përdorin fëmijë prej 0 deri 8 vjeçar. Pajisjen mund të përdorin fëmijë që kanë mbi 8 vjet nëse janë nën mbikëqyrje. Pajisja mund të përdoret nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë e përvojës dhe njohurisë, vetëm nëse janë nën mbikëqyrje ose u jepen instruksione lidhur me përdorimin e pajisjes. Mbani pajisjen dhe kabllot e saj larg fëmijë nën 8 vjeçar. Pastrimi dhe mirëmbajtja e prodhimit nuk duhet të kryhet nga fëmijë.
2. Nëse kordoni i rrymës është dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi ose nga agjenti i tij ose nga një person i kualifikuar për të shmangur rrezikun.
3. Pajisja nuk është e paraparë për përdorim me kohëmatës të jashtëm ose sistem të veçuar me telekomandë.
4. Vetëm për përdorim të brendshëm.
5. Vetëm për përdorim shtëpiak.
6. Kurrë mos e zhytni pajisjen në ujë.
7. Kjo pajisje është paraparë të përdoret në shtëpi dhe në rrethana të ngjashme të tilla si:
 - zona të kuzhinave të stafit në dyqane, zyra dhe mjedise të tjera të punës;
 - shtëpitë fshati;

–në hotele, motele dhe mjedise të tjera të llojit të banimit;
– në apartamente

8. Pajisjet e kuzhinës duhet të jenë të vendosura qëndrueshëm me dorezat (nëse ekzistojnë) të vendosura në mënyrë që parandalon derdhje të lëngut të nxehtë.



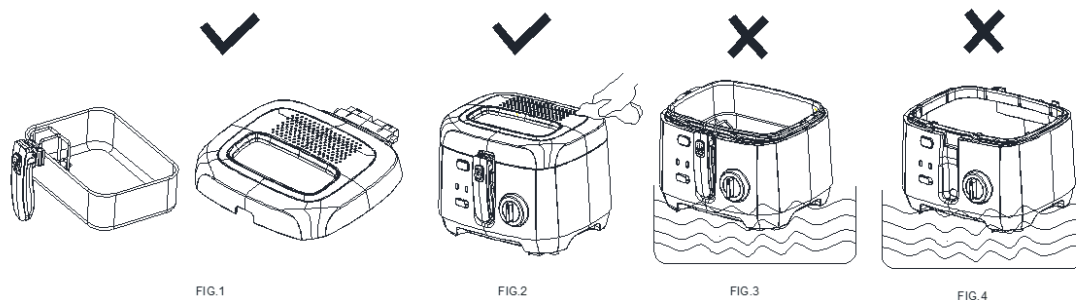
9. Sipërfaqja e pajisjes nxehet gjatë përdorimit.

10. Temperatura e sipërfaqes së pajisjes mund të jetë shumë e lartë gjatë punës së pajisjes.

11. Për detaje mbi pastrimin e sipërfaqeve në rast të kontaktit me ushqim ose vaj shihni pjesën “Pastrimi dhe mirëmbajtja”.

Pajisja është në përputhje me CE rregulloret dhe është prodhuar në përputhje me kërkesat më të fundit teknike sigurie. Mund të ketë ndryshime teknike pa paralajmërim.

RUAJINI UDHËZIMET PËR PËRDORIM NË TË ARDHME! PAJISJA ËSHTË PARAPARË VETËM PËR PËRDORIM SHTËPIAK!



VËREJTJE!

Vëni kabllon n prizë muri me tension 220-240 voltësh.

Para përdorimit të parë të fritezës lajeni enën dhe shportën me ujë të ngrohtë dhe me detergjent, thajeni me kujdes enën nga alumini që të ruani pamjen e tij.

Mos përdorni fritezën pa vaj ose yndyrë. Friteza do të dëmtohet rëndë nëse ngrohet e thatë. Friteza ka pajisje termale sigurie. Në rast të dështimit të termostatit, qarku elektrik ka kyçëse e cila e ndalon nxehjen e tepërt.

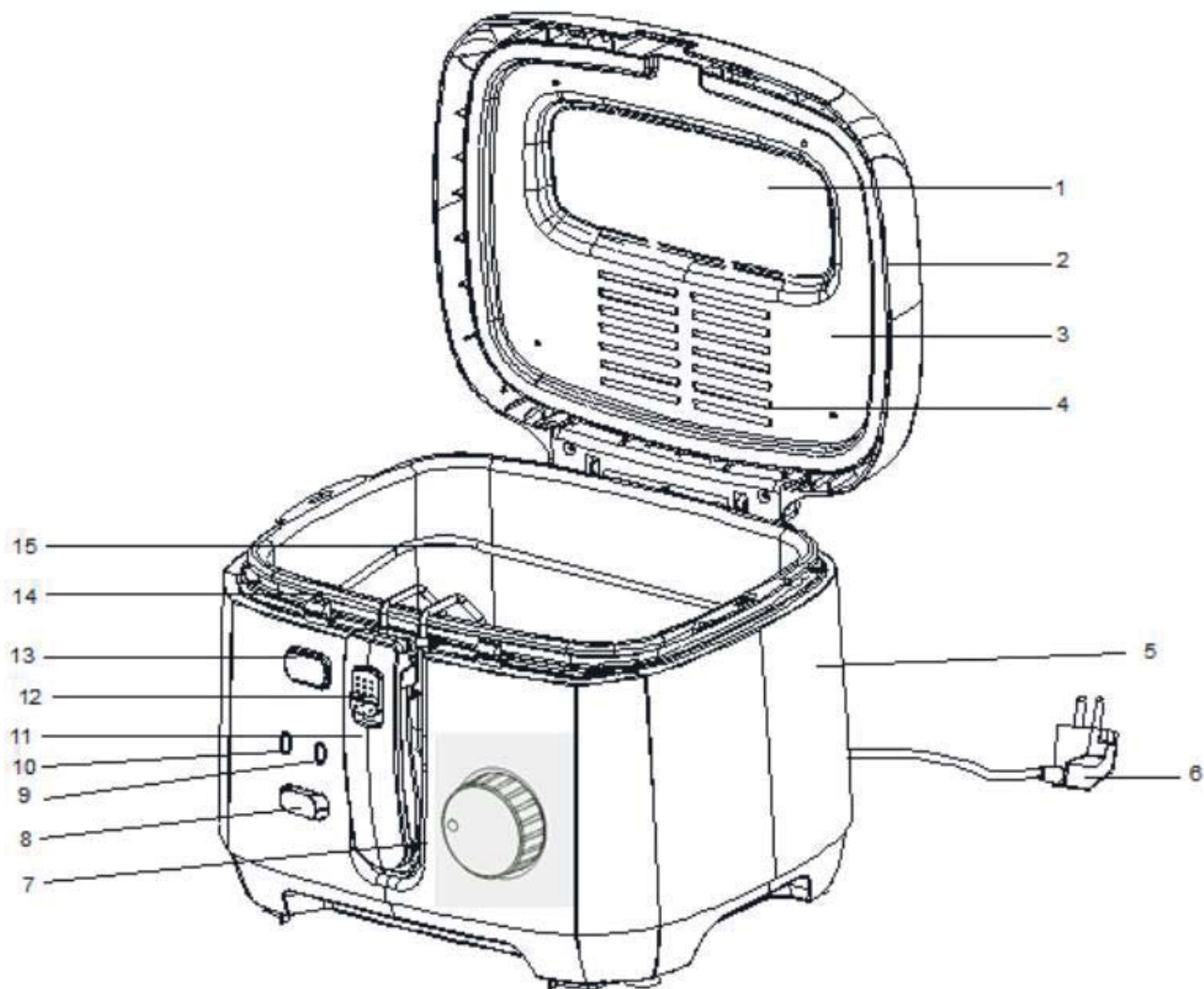
Në rast të rrjedhjes së fritezës kontaktoni kompaninë prej të cilës keni blerë fritezën.

Që të siguroni përdorim të sigurt, në fritezë nuk duhet të vihen tepër ushqim ose mjete tjera të kuzhinës.



FIG. 4

PJESËT



1. DRITARJA
2. KAPAKU
3. KAPAKU I BRENDSHËM
4. SISTEMI I FILTRAVE
5. SHTËPIZA
6. KABLLOJA E RRYMËS
7. DOREZA E TERMOSTATIT
8. KYÇËSJA

9. DRITA E PUNËS
10. DRITA E RRYMËS
11. DOREZA E SHPORTËS
12. SUSTA E DOREZËS
13. SUSTA E HAPJES
14. ENA
15. SHPORTA

DOREZA E SHPORTËS

Shporta nuk lëviz kur doreza e shportës është e mbyllur. (FIG.4)

SUSTA E HAPJES SË KAPAKUT

Susta me dizajn të veçantë për hapje të kapakut Ju ndihmon të hapni kapakun në mënyrë të thjeshtë dhe të sigurt. Shtypni sustën dhe kapaku i fritezës automatikisht hapet. Në këtë mënyrë avulli nga pajisja do të dalë jashtë pa rrezik nga djegia. (FIG.5)

HEQJA E KAPAKUT

Që të hiqni kapakun, ngrehi në pozitë vertikale dhe tërhiqeni lart. (FIG.6)

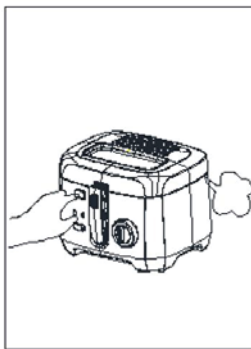


FIG. 5

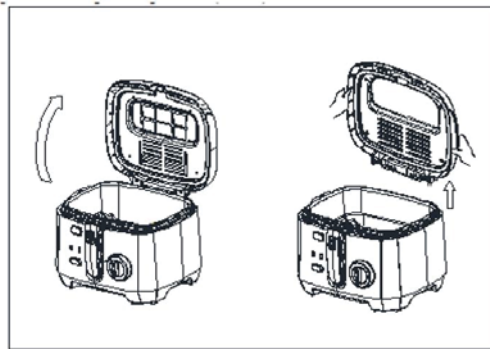


FIG. 6

SISTEMI I FILTRAVE

Kapaku është i pajisur me sistem filtrash i cili mund të hiqet gjatë pastrimit. (FIG.7)

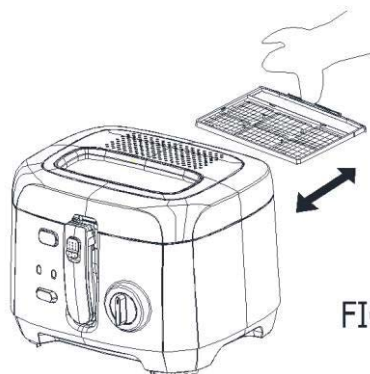


FIG. 7

DRITARJA

Lyejeni anën e brendshme të dritares me vaj që të shmangni kondensimin dhe që të mund të kontrollon procesin e gatimit.

DRITA E TERMOSTATIT DHE RRYMËS

Termostati është i kalibruar në distanca të shënuara me 150°, 170° dhe 190°C, që Ju

mundëson temperaturat ë të mira për fërgim të ushqimit.

DRITA E TEMPERATURËS do të kyçet automatikisht derisa temperatura ritet dhe do t shkyçet kur është arritur temperatura e duhur.

DRITA E RRYMËS do të kyçet automatikisht kur pajisja është e kyçur.

TABELA E REFERENCAVE

Koha e fërgimit në këtë tabelë është vetëm për referencë.

LLOJI I USHQIMIT	TEMPERATURA (°C)	KOHA (minuta)
kërpudha	170°C	3 - 5
mish pule	190°C	10 - 14
karkaleca	170°C	3 - 5
shkopinj peshku	170°C	3 - 5
fileta	170°C	5
qepë	190°C	2 - 4
patate të skuqura	190°C	8 - 12
çips	190°C	12 - 18

PËRDORIMI I FRITIZËS

1. Hiq shportë me dorezën nga hapja.
2. Vëni mes 2-2.5 litra vaj në fritezë. Niveli i vajit duhet të jetë mes shenjave MAX dhe MIN të shënuara në sipërfaqen e enës. (FIG.9)
 - . Përdorni vetëm vaj bimësh me cilësi të lartë ose zëvendësim për fërgim. Gjalpi, margarina, vaji i ullirit ose yndyra shtazore nuk rekomandohen për shkak t temperaturës më të ulët të tymosjes.

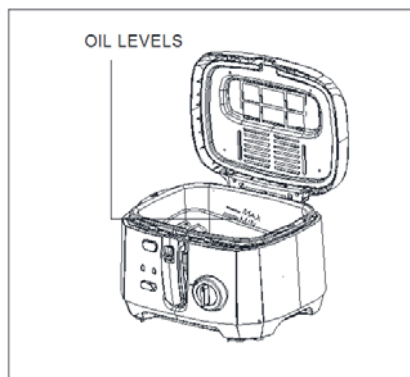


FIG.9

3. Lyeni dritaren e fritezës me pak vaj.

4. Vëni në rrymë e pastaj vendosni termostatin në temperaturën e duhur (shihni tabelën e referencave). Drita e temperaturës do të shkyçet kur të jetë arritur temperatura e vënë.
5. Shtoni ushqimin (nëse është e mundshme të thatë) në shportë.
 - . Mos e mbushni tepër shportën.
 - . Në shportë vëni ushqim të madhësisë së njëjtë që të fërgohet në mënyrë të barabartë.
 - . Thajeni ushqimin para fërgimit.
6. Vëni shportën në fritezë. Hiqni dorezën dhe mbyllni kapakun. Rrotulloni dorezën e shportës poshtë që shporta dhe ushqimi të zhyten në vaj.
 - . Mos shtoni ujë ose objekte të lagështa në vaj, madje edhe sasia e vogël e ujit do të shkaktojë spërkatje të vajit.
7. Pas fërgimit, ngrehi shportën nga vaji që të derdhet sasia e tepërt e vajit. Shtypni sustën e hapjes së kapakut që të hapni kapakun.

KËSHILLA

1. Përdorni vetëm vegla kuzhina metalike me doreza të izoluara.
2. Gjatë fërgimit duhet të keni kujdes, veçanërisht në prani të fëmijëve.
3. Duke marrë parasysh llojin e ushqimit, zgjidhni temperaturën e fërgimit. Ushqimi që është gatuar prej më parë kërkon temperaturë më të lartë dhe kohë më të shkurtër të fërgimit nga ushqimi i gjallë.

MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

1. Kontrolloni nëse friteza është shkyçur para pastrimit dhe mirëmbajtjes.
2. **Kujdes:** Mos e lëvizni fritezën dhe përmbytjen e fritezës derisa nuk është ftohur plotësisht.
3. Nëse friteza nuk përdoret shpesh, rekomandohet të ruhet vaj ose yndyrë në enën në frigorifer apo në vend tjetër të ftohtë. Hapni kapakun dhe të hiqni shportën. Filtroni vajin ose yndyrën nëpërmjet një site në enë që të hiqni grimcat e ushqimit nga vaji.
4. Nëse friteza përmban yndyrë të fortë lëreni që yndyra të forcohet në fritezë dhe ruani yndyrën në fritezë. Shihni kapitullin mbi fërgimin me yndyrë të ngurtë për detaje.
5. Zbrazni fritezën dhe pastroni pjesën e brendshme të enës me leckë letre, pastaj fshini me leckë të njomur, të zhytur në ujë me sapun.

Paralajmërim: Kurrë mos e vëni fritezën në ujë dhe mos pastroni pjesët e saja nën ujë.

6. Rregullisht pastroni pjesët e jashtme të fritezës me leckë dhe thajini me peshqir të thatë dhe të pastër.

Vërejtje: mos përdorni detergjente gërryese.

7. Pastroni shportën dhe dorezën në ujë të ngrohtë me sapun. Thajini mirë para se t'i ripërdorni.
8. Thajeni tërësisht para se ta ruani anësh.
9. Kur nuk është në përdorim ruajeni pajisjen në vend të thatë, me ventilim të mirë dhe larg fëmijëve.
10. Ruajeni në paketimin origjinal kur pajisja nuk përdoret kohë më të gjatë që mos të përlyhet.

Një qëndrim miqësor ndaj mjedisit



Produktet e shënuar me këtë simbol tregojnë se proizzvod i përket grupit pajisjet elektrike dhe elektronike (produkte EE), dhe nuk duhet të hidhen me shtëpiake ose mbeturinave të rëndë. Trajtimi i saktë, asgjësimin dhe riciklimin e produkteve, parandalon efektet e mundshme negative në shëndetin e njeriut dhe mjedisin, të cilat mund të lindin për shkak të kujdesit të papërshtatshëm ose të hedhur produktin. Për më shumë informacione luteni të kontaktoni Zyrën e mbeturinave të rrezikshme ose dyqan tuaj ku keni blerë produktin.

Deklarata e konformitetit

Kjo pajisje është prodhuar në përputhje me standardet e aplikueshme evropiane dhe në përputhje me të gjitha direktivat dhe rregulloret në fuqi.

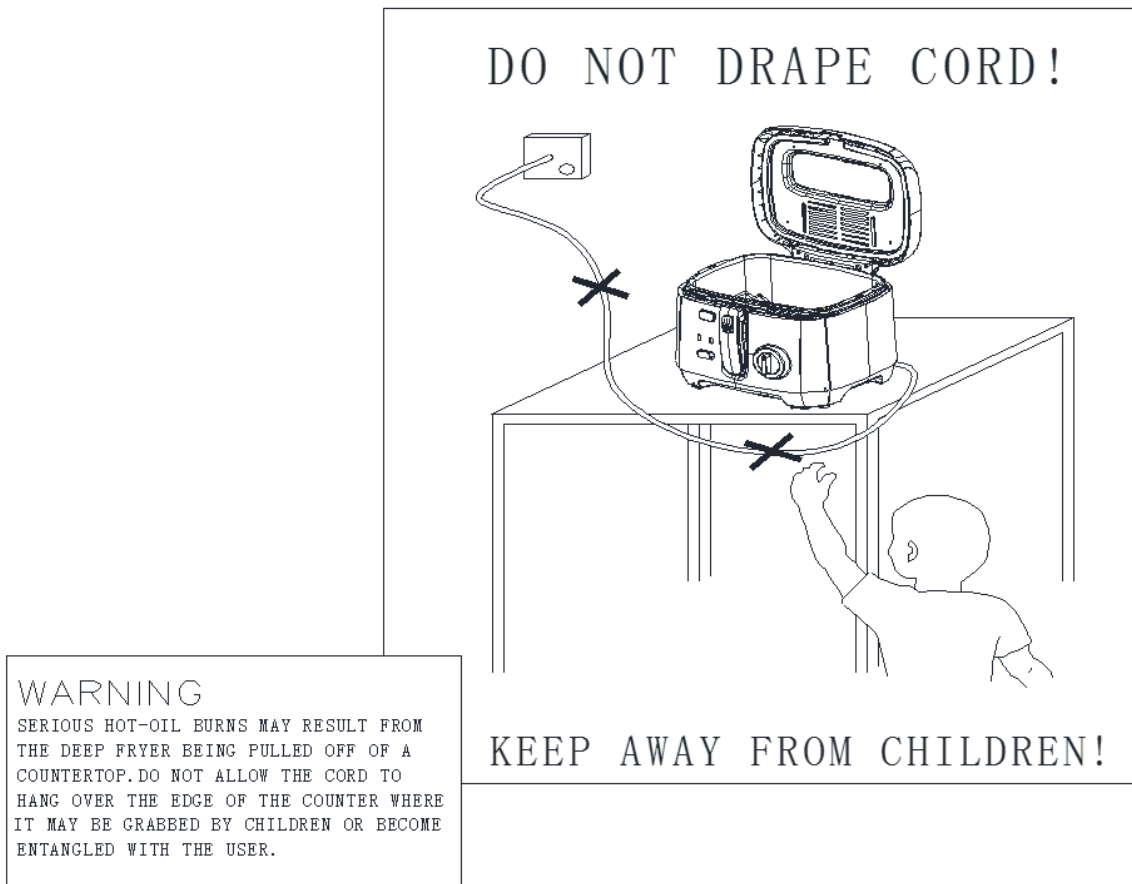
DF-1800B

EN

User manual

Fryer

This product is for household use only
Please read all instructions before use



DO NOT USE WITH AN EXTENSION CORD!

SAFETY GUIDANCE

When using electrical appliances , basic safety precautions should always be followed ,including the following :

1. This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they are continuously supervised. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
3. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
4. For indoor use only.
5. For household use only.
6. Never immerse the appliance in water
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;

- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

8. Cooking appliances should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.



9. The surfaces are liable to get hot during use.

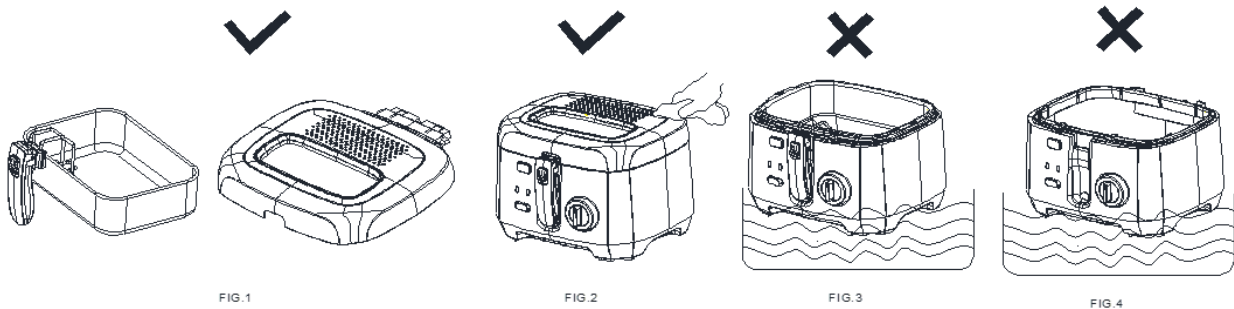
10. The temperature of the accessible surfaces may be very high when the appliance is operating.

11. For details on how to clean the surfaces in contact with food or oil, please refer to part “Cleaning and maintenance”.

This appliance complies with CE –Directives for EMC is engineered to the latest safety technical requirements.

Subject to technical changes without notice.

**KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!
THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**



NOTE

Plug cord into a 220-240 Volt AC outlet.

Before using fryer for the first time, wash the pot and basket thoroughly with warm, soapy water, carefully dry aluminum pot to maintain the good aesthetic appearance.

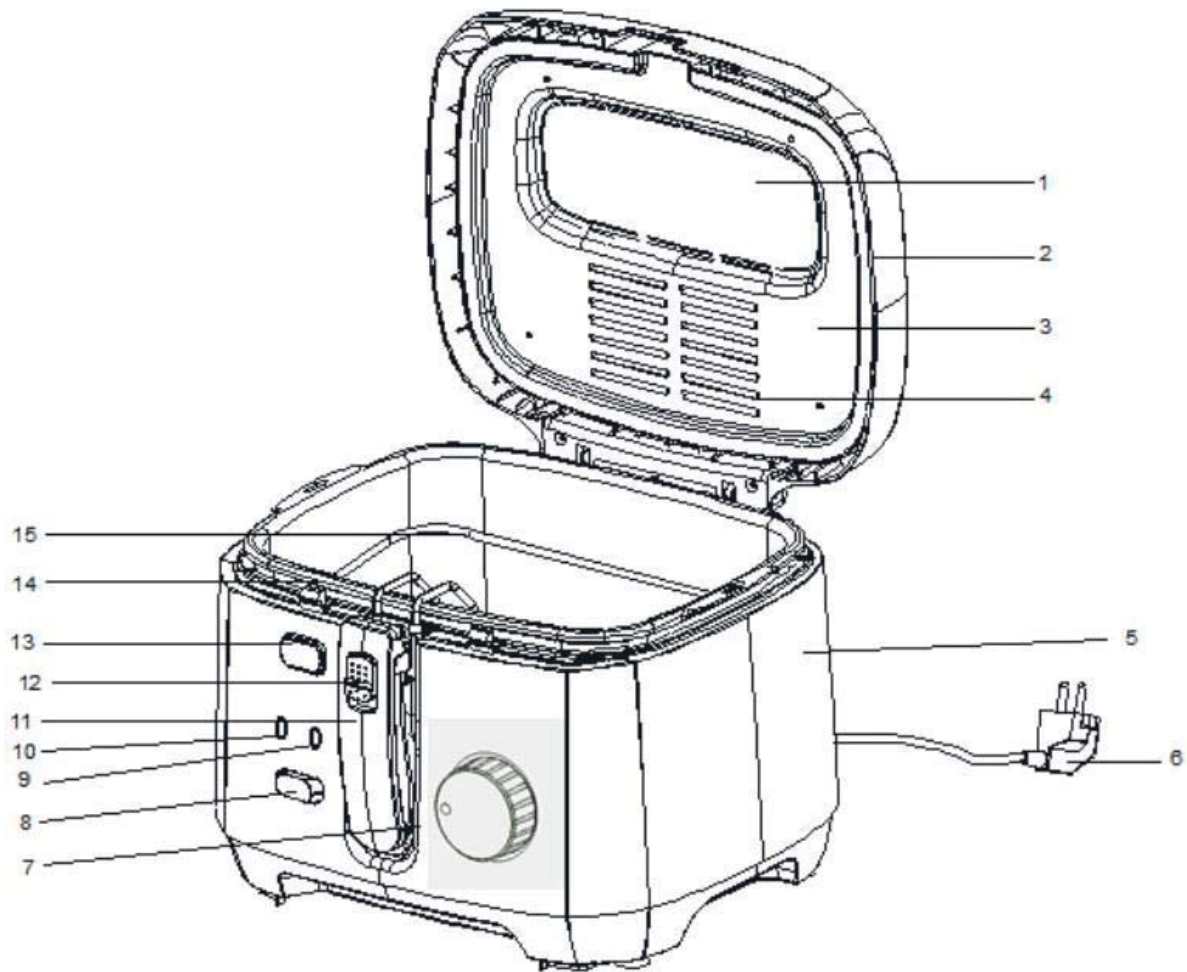
Do not use fryer without oil or fat. Fryer will be severely damaged if heated dry.

This fryer has a thermal safety device. In case of thermostat failure, the electrical circuit has an automatic cutout, thus preventing overheating.

Should the fryer leak, please contact the company from which you purchased the fryer.

To ensure safe operation, excessive food or utensils must not be inserted into the fryer.

PARTS

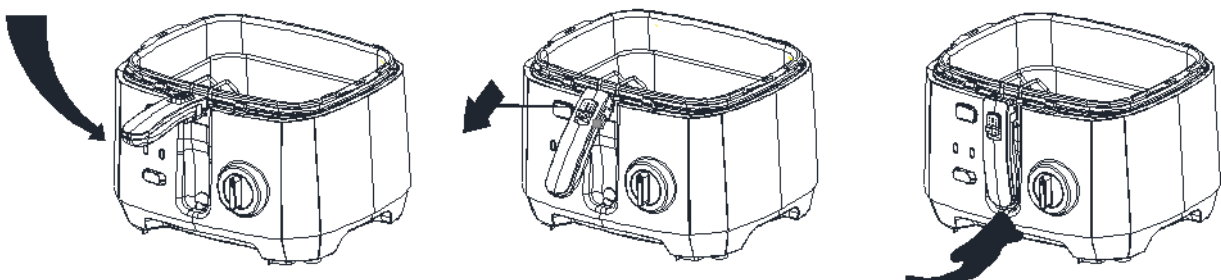


1. VIEWING WINDOW
2. LID
3. INNER COVER
4. FILTER SYSTEM
5. HOUSING
6. POWER CORD
7. THERMOSTAT KNOB
8. SWITCH

9. WORKING LIGHT
10. POWER LIGHT
11. BASKET HANDLE
12. HANDLE BUTTON
13. OPEN BUTTON
14. POT
15. BASKET

BASKET HANDLE

The basket does not move when fold basket handle. (FIG.4)



LID-OPEN BUTTON

The special designed LID-OPEN BUTTON helps you open the lid much more easily and safely. Push the button, and fry lid will release automatically. Thus steam will escape from the deep fryer when fried to avoid scalding the fingers (FIG.5)

TO REMOVE THE LID

To remove the lid, lift the lid to a vertical position and pull it upwards. (FIG.6)

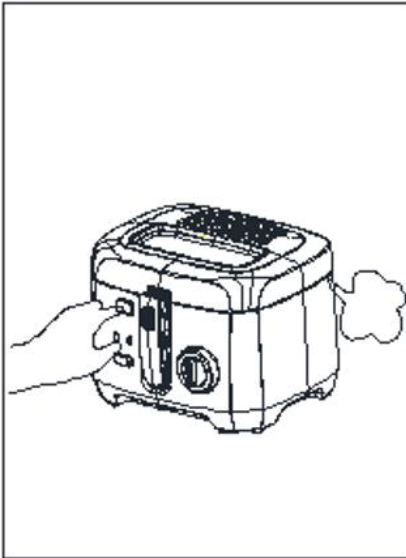


FIG. 5

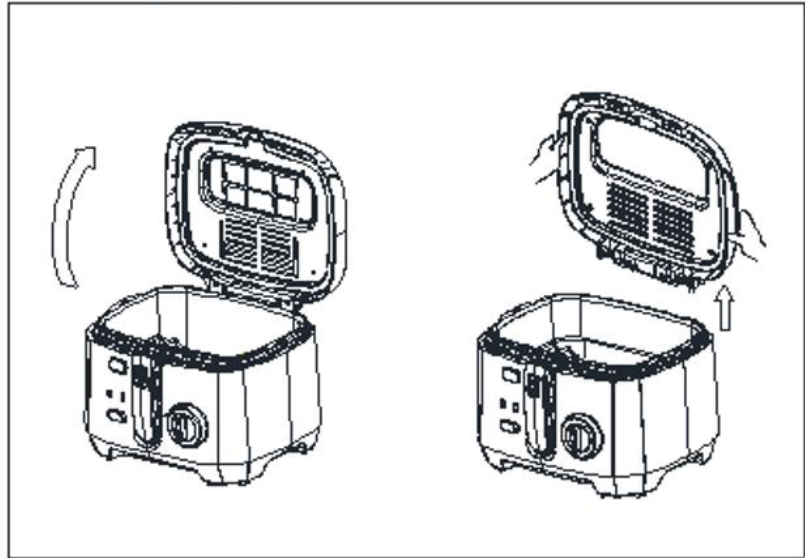


FIG. 6

FILTER SYSTEM

The lid is fitted with a draw-out filter system, when cleaning the filter draw it out. (FIG.7)

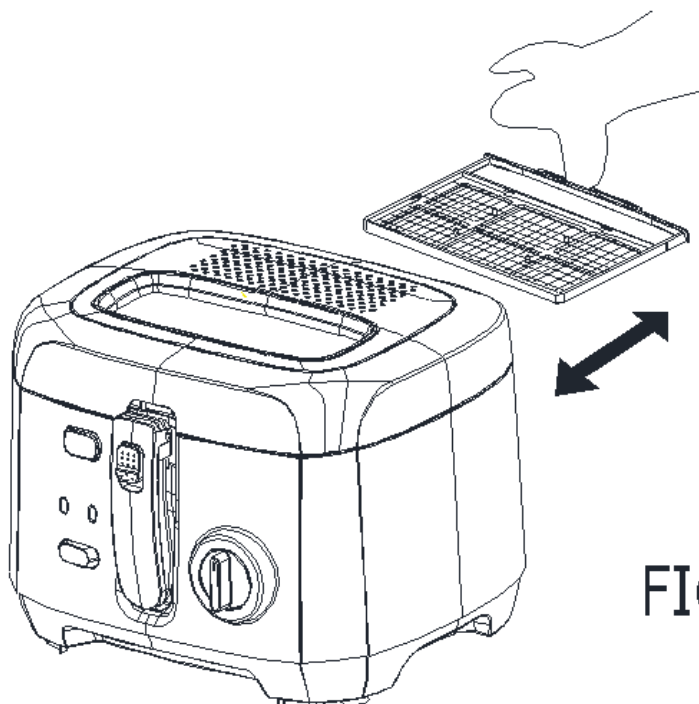


FIG .7

VIEWING WINDOW

Smear the inner face of the viewing window with the oil to prevent condensation forming and to enable cooking process to be checked.

THERMOSTAT AND PILOT LIGHT

The thermostat is calibrated in steps marked, 150°, 170°, and 190°C, which offers you the best temperature to suit the food to be fried.

TEMPERATURE LIGHT will light automatically while the temperature keeps rising and go out when the set temperature is reached.

POWER LIGHT it will light automatically when the appliance is plugged.

REFERENCE MENU

The frying time given in this chart is only for reference.

FOOD TYPE	TEMPERATURE(°C)	TIME(minutes)
mushrooms	170°C	3-5
crumbed chicken	190°C	10-14
whole shrimp	170°C	3-5
fish cakes	170°C	3-5
fillets	170°C	5
onions	190°C	2-4
french fries	190°C	8-12
potato chips	190°C	12-18

DEEP FRYER USAGE

1. Remove the basket with the handle from the bracket.
2. Pour between 2-2.5 litres of oil into the fryer. The level of oil must be between the MAX and MIN level marked on the surface of the pot. (FIG.9)
 - . Use only good quality vegetable oil or all purpose shortening for deep frying. Butter, margarine, olive oil or animal fat is not recommended due to its lower smoking temperatures.
3. Smear the viewing window with a little oil.
4. Plug in the mains and set thermostat to the required temperature (see the reference menu)
The temperature light will go out when the set temperature is reached.
5. Add food (as dry as possible) into the basket first.
 - .Do not overload basket.
 - . Place food of uniform size into the basket so that cook evenly.
 - . Be sure to dry all food before frying.
6. Place the basket back into the fryer. Remove the handle and close the lid. Turn the BASKET knob down to have basket and food immersed in the oil.

- . Do not add water or wet stuff to the cooking oil, even small amounts of water will cause oil to spatter.
- 7. After cooking, lift the basket out of the oil to drain. Push the LID-RELEASE BUTTON to open the lid.

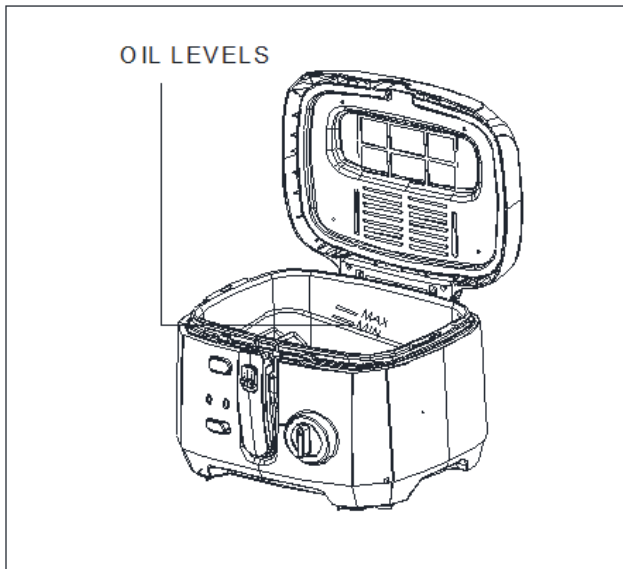


FIG.9

HINTS

1. Use only metal kitchen utensils with insulated handles in hot oil.
2. As is carefulness should be taken when frying, especially when children are near by.
3. Taking into account the food type select the temperature for frying. As a general guide, food that has been pre-cooked in some way need a higher temperature and less cooking time than those raw food.

MAINTENANCE AND CLEANING

1. Make sure the deep fryer is switched off both the thermostat and timer knobs before cleaning and maintenance.
2. Allow the oil or fat to cool down.

Caution: Do not move the deep fryer and the contents until it is completely cool down.

3. If the deep fryer is not used regularly. It is recommended to store the oil or liquid fat after cooling in a container preferably in the fridge or some other cool place. Open the lid and remove the basket. Filter the oil or fat through a fine sieve into the container to remove food particles from the oil or fat.

4.If the deep fryer contains solid fat, allow the fat to solidify in the deep fryer and store the fat in the deep fat fryer. Please refer to chapter of frying with solid fat for details.

5.Empty the fryer and clean the inner part of oil tank with a paper towel, then wipe with a wet cloth dipped in soapy water. Wipe with a damp cloth and allow it to dry.

Warning: Never immerse the heating element in water and do not clean these parts under running water.

6.Clean regularly the outer part of the fryer with damp clothe and dry it with a soft and clean towel.

Note: Do not use abrasive detergents.

7.Clean the basket and the handle in warm soapy water. Dry thoroughly before reusing.

8.Dry completely before storage.

9.Store the appliance in a dry, well-ventilated position which is out of reach of children, when the deep fryer is not in use.

10.Store in its original package when not using for a long time to avoid soiling

EU Waste Electrical and Electronic Equipm Directive



This symbol on the product(s) and / or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.

Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with you national legislation.

EU Declaration of Conformity:

Hereby, M SAN Grupa d.d. declares that the radio equipment type TV set is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom periodu bude potreban popravak proizvoda, molim savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.
MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTE KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

JAMSTVENI LIST**VIVAX****HR****MODEL UREĐAJA**

SERIJSKI BROJ**DATUM PRODAJE****BROJ RAČUNA
PRODAVATELJA****POTPIS I PEČAT
PRODAVATELJA**

- Ovim jamstvom jamči proizvođač proizvoda, preko M SAN GRUPA d.d, kao uvoznika i davatelja jamstva u Republici Hrvatskoj besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu. Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
- UVJETI JAMSTVA** Jamstveni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 24 mjeseca za Vivax Home velike kućanske aparate (perilice rublja, hladnjake, perilice posuđa, štednjake, ugradbenu tehniku), a 12 mjeseci za Vivax home male kućanske aparate (uključujući mikrovalne pećnice, grijalice i radijatore).
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u razumnom roku – 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u razumnom roku – 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo na uređaj se produžuje za ono vrijeme koliko traje popravak uređaja.
- Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
- JAMSTVO NE OBUHVAĆA**
Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost M SAN GRUPA d.d.
- Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**
Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
Ako je proizvod otvaran, prepravljn ili popravljan od neovlaštene osobe.
Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementame nepogode i slično.
Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.
Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
- Ovo jamstvo ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.**
- Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EC Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici www.msan.hr/dokumentacijaartikala**

Naziv tvrtke davatelja jamstva : M SAN Grupa d.d., Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb-Buzin, tel: 01/ 3654-961

CENTRALNI SERVIS: MR SERVIS d.o.o. Dugoselska cesta 5, 10370 Rugvica, Tel. 01/6401-111 Fax: 01/3654-982 E-mail: info@mrservis.hr

SERVIS**DATUM PRIMITKA
UREĐAJA U SERVIS**

DATUM POPRAVKA**DATUM PRIMITKA
UREĐAJA U SERVIS**

DATUM POPRAVKA**DATUM PRIMITKA
UREĐAJA U SERVIS**

DATUM POPRAVKA

Popis servisnih mjesta / bijela tehnika

Grad	Servis	Adresa	Telefon
Bjelovar	Elektrotim	J.Jelačića 12	043 242 225
Cerna	Elkom	Kralja Tomislava 13	032 844 944
Čazma	Vreš servis	F.Vidović 35	043 771 924
Daruvar	Tehnoservis Družin	Gundulićeva 11	043 331 003
Dubrovnik	Rec servis **	Obala Pavla Pape 2/7	020 418 500
Dubrovnik	Frigus servis d.o.o.	K.Branimira 19	020 424 669
Đakovo	Kvaldo	Biskupa A.Mandića 29	031 812 455
Krapina	Zvonček	Gajeva 28	049 370 990
Križevci	Elektro Babić	Zagorska 86	048 714 219
Karlovac	Servis kućanskih aparata	Šulekova 12	047 413 399
Koprivnica	Kuhar	Ludbreški odv. 14	048 644 818
Korčula	SAT electronic**	Korčulanskih domobrana 12	098/243-295
Kutina	SF Electro	Antuna Mihanovića 25	098 301 801
Makarska	Borić	A.Starčevića bb	021 611086
Našice	Elkon	Trg I.Kršnjavoga 1	031 615 090
Nova Gradiška	Friigo	Strossmayerova 18	035 362 299
Novska	Senior i Junior	I.Meštrovića 11	044 601 601
Ogulin	Electrico	Podvrh III/10	047 525 777
Osijek	Konikom d.o.o.	Županijska 21	031 250 569
Osijek	Elgra	Š.Petefija 44	031 302 100
Otočac	Loki servis	Kralja Zvonimira 66	053 772 204
Pleternica	Elektroservis Čirko	M.Budaka 38	034 251 666
Ploče	Klima term d.o.o.	Dalmatinska bb	098 285 006
Pula	Rudan servis	Marsovo polje 10	098 225 686
Rijeka	Biomatic	Pehlin 66	051 269 898
Rijeka	E.E.K.A servis	Baštijanova 36	051 228 401
Samobor	Devito d.o.o.	V.Nazora 18, V. Gorica	098 747 459
Sisak	ETC servis	22 lipnja 4F	044 549 500
Sisak	Servis Kramarić	Ante Starčevića 27	044 549 119
Slavonski Brod	Servis Brod	Strossmayerova 18	035 448 122
Slavonski Brod	Birotehna d.o.o. **	F.Filipovića 50 d	035 217 817
Slunj	Vuki **	Trg F.Tuđmana 6	047 811 129
Split	Andabaka d.o.o.	Gundulićeva 10	021 481 403
Šibenik	Tehno Jelčić	Sarajevska 9	022 217 264
Trilj-Sinj	Pešo d.o.o.	Dubrovačka 1	021 660 162
Varaždin	Bi-el	Primorska 20	042 350 765
Varaždin	Elektromehaničarski obrt Marković	K.Filića 9	042 211 588
Vela Luka	Piccolo**	Ulica 41 br 15	020 813 218
Velika Gorica	Meštrović	Slavka Kolara 10	01 6226-706
Vinkovci/ Ivankovo	Servis Jozinović	Gorjani 88	032 379 599
Virovitica	Ti-San	Strossmayerova 9	033 800 400
Zadar	Arija Nova	Put Pudarice 1	023 316 060
Zagreb	Pušić	Vodnjanska 26	01 3028 226
Zagreb	Frljak	Rakovčeva 3	098 638 737
Zagreb-Velika Gorica	Devito d.o.o.	V.Nazora 18	098 747 459

** Ovlašteni servis samo za male kućanske uređaje

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom roku bude potreban popravak proizvoda, molim savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTE KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

GARANTNI LIST

VIVAX

BIH

MODEL UREĐAJA

SERIJSKI BROJ

DATUM PRODAJE

BROJ RAČUNA
PRODAVATELJA

POTPIS I PEČAT
PRODAVATELJA

- Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.
 - UVJETI GARANCIJE** Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 24 mjeseca za Vivax Home velike kućanske aparate (perilice rublja, hladnjake, perilice posuđa, štednjake, ugradbenu tehniku), a 12 mjeseci za Vivax home male kućanske aparate (uključujući mikrotalvalne pećnice, grijalice i radijatore).
 - U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija će se produžiti za vrijeme trajanja popravka.
 - Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
 - Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.
 - GARANCIJA NE OBUHVATA**
Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost KIM TEC d.o.o.
 - Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**
Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupnji.
Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
Ako je proizvod otvaran, prepravljivan ili popravljan od neovlaštene osobe.
Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
Ako su kvarovi nastali oštećenjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.
Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
 - Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.**
- Naziv tvrtke davatelja jamstva : KIM TEC d.o.o., Poslovni Centar 96-2, 72250 Vitez tel: 030/718-800, fax: 030/718-897, e-mail: servis@kimtec.ba

SERVIS

DATUM PRIMITKA
UREĐAJA U SERVIS

DATUM POPRAVKA

DATUM PRIMITKA
UREĐAJA U SERVIS

DATUM POPRAVKA

DATUM PRIMITKA
UREĐAJA U SERVIS

DATUM POPRAVKA

Grad	Servis	Adresa	Telefon
Banja luka	MCT ELECTRONIC d.o.o.	Obilićeva 4	051/585 793
Banja luka	Preradović	Oplenička 2	051/280 500
Bihać	Elektronik d.o.o.	Trg Slobode 8	037/222 626
Bihać	Medion doo	Jablanska 64	037/315 196
Bihać	Techno-comp	Alije Đerzeleza 10	061/319 621
Bijeljina	FRIGEL MONT	Banjanska 2A	055/222 650
Bratunac	GOK	Svetog Save bb	056/411 445
Brčko	El.Servis RAIN	Braće Čuskića 46	065/621 645
Brčko	MD Electronic	ul. Braće Čuskića 2	065/532 001
Brčko	Mijas Trade d.o.o.	RDŽ Čauševića 52	049/ 233 500
Breza	SZR NUR	Bosanskih Namjesnika 77	033/236 635
Bugojno	SZR Servis KA Džido	Kovačuša 5	030/251 841
Bužim	Elektrum el. Servis	Jurišnog bataljona 14	037/410 349
B.Krupa	FRIGO SANI szer	Hasana Kikića 2	037/471 807
Cazin	ELEKTRONSTALATER	Gen. Izeta Nanića 51	037/511 590
Čapljina	EL.Servis Blažević	Tina Ujevića bb	036/826 611
Čapljina	Elektro servis Turudić	Modrič br 13	036/826 550
Doboj	ARIS Elektionic doo	Dobojske Brigade 27	053/203 433
Doboj	Frigo Elektr SZR "MB"	Nikole Pašića bb	065/966 576
Goražde	D.o.o. Tehnika	Mravinjac bb	038/822 222
Gradiška	SZR "PERIĆ"	Gradiške brigade bb	051/816 238
Jelah	Elektromehanika	Gaziferhatbegova bb	032/662 792
Kiseljak	M-Tehnik	Sarajevska cesta bb	030/807 105
Kiseljak	RTV Servis Ekran	Bana Jelačića 28	030/879 098
Ključ	BRIŠ Z.R.ETS	17 VKB BR bb	037/663 468
Ključ	"RTV SERVIS"	17 VKB 96b	037/661 063
Kotor Varoš	GL servis	Novo Naselje bb	065/587-740
Livno	Eurolux d.o.o	Obrnička bb	034/203 184
Novi Grad	Klima Servis	Dobriće Grubor br 6	052/720 401
Mostar	LG Ivanković	Kralja Tvrtka 14	036/312 111
Prijedor	TEHNO-KOMERC SERVIS	Svetosavska 5	065/543 921
Prozor-Rama	Dafta - Commerce	Splitska 3/3	036/771 303
Sanski Most	NO LIMIT TECHNOLOGY	Prijedorska 83	037/689 036
Sanski Most	T.R."ES" servis	Prijedorska 76	037/682 444
Sarajevo	Eurocam	Ruđera Boškovića 254	033/650 277
Sarajevo	High	Odošašina 57	033/213 513
Sarajevo	Servis Aspera	Zagrebačka 4C	033/222 234
Sarajevo	Vivaxon	Akifa Šeremeta 1	061/270 110
Tešanj	Bosfor d.o.o	Ind. Zona Bukva 107	061/135 531

Tešanj	SZR-RTV Servis	Jelah bb	061/791 427
Trebinje	Elektromehanika	Zasad bb	059/260 694
Trebinje	Elektromontaža TREBINJE	TREBINJSKIH BRIGADA 5	059/261 081
Tuzla	Iskra-Corona szr.	Suteren Tržnog Centra Sjenjak Loc. 38	035/276 228
Tuzla	MULTILINE	Vrsani 66	035/360 390
Tuzla	RTV Servis SPEKTAR	Stupine bb	061/149 284
Velika Kladuša	Elektron	Trnovačka br.8	037/770 514
Velika Kladuša	DESS-CENTAR	Ul.1.Maja bb	037 772 207
Visoko	EIIteh	Branilaca 63	032/735 310
Višegrad	INFOTEHNA sztr	Nikole Pašića bb	058/630 440
Vitez	ELEKTROSERVIS SZR	Stara Bila bb	030/716 410
Vitez	Eltih	Stjepana Radića 78	030/711 630
Vitez	Viting	S.S. Kranjčevića 10	030/710 809
Zavidovići	Termika SZR	Podubravlje bb	061/796 136
Zenica	Bes Centar d.o.o.	Crkvice B-kompleks L-3	032/442-790
Zenica	Energoheming CO	Prve Zeničke brigade 5b	032/424 152
Zenica	KLIMA EX	M.Serdarevića 9	032/403 112
Zenica	SZR Elektro servis	Huseina Kulenovića 23a	063-875-774
Zenica	TehnoMax	Titova 2	032/444 444
Zvornik	FRIGOCENTAR	Braće Jugovića B-13	065/847 945
Zvornik	rtv servis BOKE	Braće Jugovića bb	063/973 742
Žepče	FRIGOELEKTRONIK	Prva ulica bb	061/108 510
Živinice	Hladjenje servis SZR	Partizanska 14	061/175 706

POŠTOVANI

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. Ako u periodu u kojem imate pravo na reklamaciju bude potreban popravak proizvoda, molim savetujte se sa ovlašćenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao il/i nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAZLJIVO PROCITATE TE HNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJI SU PRILOZENI UZ PROIZVOD!

IZJAVA O SAOBRAZNOSTI**VIVAX****CG**

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PRODAJE	
BROJ RAČUNA PRODAVCA	
POTPIS I PEČAT PRODAVCA	

• Ovom izjavom o saobraznosti proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca prava u Crnoj Gori osigurava besplatan popravak istog u skladu s vazećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovoj izjavi o saobraznosti.

• Ovom izjavom o saobraznosti ističemo da će predmet ovog prava raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biće besplatno otklonjeni u ovlašćenom servisu u predviđenom roku za reklamaciju.

• USLOVI REKLAMACIJE: Rok za reklamaciju počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje 24 mjeseca.

• U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet reklamacije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 15 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 15 dana, biće zamijenjen novim.

• Pravo na reklamaciju se priznaje uz fiskalni račun o kupovini, ili uz ovu izjavu o saobraznosti koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavca.

• Davalac izjave o saobraznosti osigurava servis i rezervne djelove 7 godina od datuma kupovine.

PRAVO NA REKLAMACIJU NE OBUHVATA

• Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputstvima za korišćenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.

Pravo na reklamaciju se ne priznaje u sljedećim slučajevima:

Ako kupac ne priloži ispravan reklamni list ili račun o kupovini.

Ako se kupac nije pridržavao uputstva o korišćenju proizvoda.

Ako je proizvod otvaran, prepravljn ili popravljan od neovlašćene osobe.

Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar грома, strujni udaru u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.

Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.

Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.

Ova izjava o saobraznosti ne mijenja zakonska potrosacka prava vazeća u Crnoj Gori u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

Naziv davaoca izjave o saobraznosti: Kim Tec CG d.o.o. Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica, Crna Gora

CENTRALNI SERVIS (CALL CENTAR):

**Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko Polje bb,
Tel: 020/608-251, E-mail za opšte upite: servis@kimtec-cg.com**

SERVIS

DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS	
DATUM POPRAVKE	
DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS	
DATUM POPRAVKE	
DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS	
DATUM POPRAVKE	

Poštovani,

Zahvaljujemo Vam na kupovini proizvoda iz naše distribucije i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom.

Molimo Vas da pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitate tehničku dokumentaciju i da se prilikom upotrebe pridržavate priloženih uputstava .

REKLAMACIJA U SLUČAJU NESAOBRAZNOSTI PROIZVODA

U slučaju nesaobraznosti proizvoda možete izjaviti reklamaciju prodavcu - trgovcu kod koga ste uređaj kupili, radi ostvarivanja svojih prava iz člana 52. odnosno člana 56. Zakona o zaštiti potrošača (Sl.glasnik 62/14).

Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od 8 dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zahtev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (popunjava trgovac)

Naziv uređaja	
Oznaka uređaja (p/n)	
Serijski broj uređaja (s/n)	
Datum prodaje potrošaču	
Broj računa /fiskalnog isečka	
Potpis i pečat trgovca	

Uvoznik i distributer:

KIM-TEC d.o.o Beograd, Viline Vode bb, Slobodna zona Beograd



M.P.

OBAVEZE POTROŠAČA

1. Da se pridržava priloženog uputstva za upotrebu i pravilnika o upotrebi proizvoda
2. Da eksploataciju opreme vrši u skladu sa priloženim uputstvom za upotrebu, navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
3. Da obezbedi odgovarajući uslove u kome će uređaj biti smešten:
 - Temperatura vazduha 10-40 0 C
 - Relativna vlažnost vazduha od 10 do 90%
 - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja
 - Zaštita od prašine i kondenzacije
 - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetnih zračenja
4. Da obezbedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestanosti max. 30%).
5. Da obezbedi uzemljenu elektroinstalaciju, da bi se izbegle razlike potencijala, naročito ako se radi o dislociranoj opremi, koja je povezana (LAN mreže, Unix/Xenix terminali i si.).
6. Da po mogućstvu sačuva i dostavi priloženu tehničku dokumentaciju u toku trajanja reklamacionog roka.
7. Da instalaciju / servis poveri isključivo ovlašćenim licima kao i da pazi da ne ošteti kontrolnu nalepnicu.

IZJAVA UVOZNIKA/DISTRIBUTERA

1. Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisanе karakteristike kvaliteta.
2. Proizvod će ispravno funkcionisati ako se korisnik pridržava uputstava iz priložene tehničke dokumentacije
3. Trgovac je dužan je da vodi računa o ispravnom popunjavanju i overi Osnovnih podataka o proizvodu iz ovog lista
4. Proizvođači definišu kao potrošni materijal proizvode / delove proizvoda kao što su toneri, kertridži, glave ink jet štampača, valjci za povlačenje, mehanizam za transport papira, baterije i sve ostalo slično navedenom, a shodno izjavi proizvođača.

Ovlašćeni servis :
KIM-TEC SERVIS d.o.o Beograd,
Viline vode bb, Slobodna zona Beograd L12/3,
Telefon: 011/207-06-84,
E-mail: servis@kimtec.rs

SERVISNI KUPON BR. 1

Naziv:	Ser. broj:	Datum prijema:
Opis kvara:		Datum predaje:
Opis radova ugrađeni delovi:		Servisirao:

SERVISNI KUPON BR. 1

Naziv:	Ser. broj:	Datum prijema:
Opis kvara:		Datum predaje:
Opis radova ugrađeni delovi:		Servisirao:

SERVISNI KUPON BR. 1

Naziv:	Ser. broj:	Datum prijema:
Opis kvara:		Datum predaje:
Opis radova ugrađeni delovi:		Servisirao:

MESTO	NAZIV	ADRESA	TELEFON
Ruma	Delco doo	Sremska 62	022/431-055
Srbobran	Elektroservis Peđa SZTR	Miladina Jocića 18	021/732162
Sremska Mitrovica	Stepanov doo	Kralja Petra I 87	022/628-165
Sremski Karlovci	SZR Vat	Preradovićeva 14	021/883-253
Stara Pazova i Indija	Termoplast SR	Janka Baka 60	022/363-431
Subotica	WM servis	Ruzmarina 2	024/531-868
Subotica	Era SZR	Jovana Mikica 150	024/532-916
Svilajnac	Zootronic	Sindelićeva 23	035/311225
Šabac	C electronic	Prote Smiljanića 52	015/319-530
Šabac	ZTR Obradović	Kralja Milana 47a	015/344-997
Šid	SZR Subić	Petra Kočića 44	022/711-448
Šid	SZR Frigomont	Vojvođanska 104c	022/731-637
Topola	Prozel Koštana	Bulevar Vožda Karađorđa 70	034/813-566
Užice	Friigo-M	D.Tucovića 151/2	031/512-751
Užice	FRIGO MONT Čedomir Bukvić stzr	Užičke republike 26	031/516-540
Valjevo	Servis Jovanović	Knez Mihajlova 55	014/231-079
Valjevo	Friigo elektro	Čegarska 11	014/226-964
Vladimirovac	Friigo AS	Cara Lazara 56	013/643-365
Vranje	5 com	Trg Bratstva jedinstva 10	017/423-363
Zaječar, 19 347 Mali Izvor	Elax szr	Selacka bb	019/440-492
Zrenjanin	sr Art cool	Ivana Aćina 35	023/530-877

ПОЧИТУВАНИ!

Ви благодариме што купивте уред на „Vivax“ и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок се јави потреба од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долунаведените броеви и адреси.

ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ ВНИМАТЕЛНО ДА ЈА ПРОЧИТАТЕ ТЕХНИЧКАТА ДОКУМЕНТАЦИЈА И УПАТСТВОТА ПРИЛОЖЕНИ КОН ПРОИЗВОДОТ!

ГАРАНТЕН ЛИСТ**VIVAX****МК****МОДЕЛ НА УРЕД****СЕРИСКИ БРОЈ****ДАТУМ НА ПРОДАЖБА****БРОЈ НА СМЕТКА
ПРОДАВАЧ****ПОТПИС И ПЕЧАТ
НА ПРОДАВАЧОТ**

1. Со оваа гаранција

производителот на производот, преку „ПАКОМ КОМПАНИ“ како увозник и извршител на гаранцијата во Република Македонија, гарантира бесплатна поправка согласно важечките прописи и условите наведени во овој гарантен лист.

Со оваа гаранција ви гарантираме дека предметот на гаранцијата ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лоши материјали за изработка. Сите вакви дефекти ќе бидат бесплатно поправени во овластениот сервис во гарантниот рок.

2. ГАРАНТНИ УСЛОВИ: Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае 24 месеци за Vivax Home големите апарати за домаќинство (машини за перење, ладилници, машини за перење садови, шпорети, техника за вградување), и 12 месеци за Vivax home мали апарати (вклучувајќи микробранови печки, греалки и радијатори).**3. Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција, се обврзуваме дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдоцна во рок од 30 дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 дена, ќе биде заменет со нов.**

Ако поправката на производот трае подолго од 10 дена, гаранцијата се продолжува за времетраењето на поправката.

4. Гаранцијата се признава само со приложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде исправно пополнет односно мора да ги содржи датумот на продажба, печат и потпис на продавачот.**5. Извршителот на гаранцијата обезбедува сервис и резервни делови 7 години од датумот на купување.****6. ГАРАНЦИЈАТА НЕ ОПФАКА:**

Редовни проверки, одржување и замена на потрошни материјали. Прилагодувања или промени за подобрување на производот за намени кои не се опишани во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласила „ПАКОМ КОМПАНИ“ д.о.о.е.л.Скопје

7. Гаранцијата не се признава во следниве случаи:

Ако купувачот не приложи исправен гарантен лист и фискална сметка.

Ако купувачот не се придржувал до упатствата за употреба на производот.

Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.

Ако дефектите кај производот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елементарни непогоди и сл.

Ако дефектите настанале поради непрописна употреба или неправилен транспорт.

Ако дефектот настанал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.

8. Оваа гаранција не ги менува законските потрошувачки права што важат во Република Македонија во однос на правата што ги пропишува производителот.

Име на фирмата што ја извршува гаранцијата : ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л.,ул.15-ти Корпус бр.15 , 1000 Скопје тел. 02 3202 800 факс 02 3202 892 www.pakom.com.mk. Изјава: Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие права не се загрозени со гаранцијата.

СЕРВИС**ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС**

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ**ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС**

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ**ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС**

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

Град	Сервис	Адреса	Телефон
Скопје	Кончар	бул. Партизански Одреди	02 3073 350
Штип	Сервис Дени	Косовска 105	032 394 596
Велес	Бошков Инженеринг	Коле Неделковски 21	043 224 471
Кавадарци	Сломак	Браќа Хаџи Тефови 30	043 412 626
Кавадарци	Далас Експрес	Вишешница 6	043 416 869
Свети Николе	С-М	Ленинова бб	032 444 280
Гевгелија	Еко Фриго Терм	Иво Лола Рибар 43	034 216 948
Прилеп	Шампион	11 Октомври бб	048 419 875
Кочани	Електро Ремонт	Роза Петрова бб	033 271 800
Куманово	Кончар	Октомвриска Револуција бб.	031 421 762
Кичево	Сервис Сименс	Гоце Делчев 86	045 222 377
Битола	Енергопром	15 Корпус 26/1	047 225 105
Битола	Фригомонт	Трифун Пановски 28	047 220 758
Тетово	Стартер Фон	ул. 120 бр.10	044 333 590
Гостивар	Сервис Фриго	Никола Парапунов 72	042 216 572
Охрид	Термо Фриз	Славеј Планина бб	046 261 136
Ресен	Елго-Н	29 Ноември 154	070 232 540

PERSHENDETJE!

Ju falenderojmë që keni blerë pajisjen Vivax dhe shpresojmë se dot ë jeni të kënaqur me zgjedhjen tuaj. Nëse gjatë periudhës së mbulimit të garancisë është i nevojshëm rregullimi i produktit, lutemi të konsultoheni me shitësin ku keni blerë këtë produkt ose mund të na kontaktoni në adresën dhe numrat e telefonit më poshtë.

PERPARA PERDORIMIT TE PRODUKTIT, LUTEMI TE LEXONI ME KUJDES DOKUMENTACIONIN TEKNIK DHE UDHEZIMET QE I BASHKENGJITEN RODUKTIT!

FLETE GARANCI

VIVAX

AL

MODELI I PAJISJES

--

NUMRI SERIAL

--

DATA E SHITJES

--

NUMRI I FATURES SE SHITESIT

--

NENSHKRIMI DHE VULA E SHITESIT

--

1. Përmes kësaj garancie prodhuesi i produktit, nëpërmjet Ask Tec d.o.o., si importues dhe dhënës i garancisë në Republikën e Kosovës, ju mundëson rregullimin e produktit pa pagesë në përputhje me rregulloret në fuqi dhe kushtet e shkruara në këtë fletë garanci.

Me këtë garanci garantojmë që objekti i kësaj garancie do të punojë pa gabime të shkaktuara eventalisht nga puna e keqe dhe materialet e këqija të punës.

Të gjitha defektet që shfaqen eventalisht gjatë periudhës së garancisë do të mbulohen pa pagesë në servis in e autorizuar.

KUSHTET E GARANCISE

- Periudha e garancisë fillon nga dita e blerjes së produktit dhe zgjat 24 muaj për pajisjet e mëdha shtëpiake Vivax (Kondicioner ajri, TV, Lavatrice, Frigoriferë, Shporet), ndërsa 12 muaj për pajisjet e vogla shtëpiake Vivax (Furrat me mikrovalë, Ngrohëset, Radiatorët, Telefonat dhe tabletët).
- Në rast defekti në produkt i cili është objekt i kësaj garancie, angazhohemi që do ta rregullojmë sa më shpejt të jetë e mundur dhe maksimumi në harkun kohor të 45 ditëve. Nëse produkti nuk mund të rregullohet ose nuk rregullohet deri në afatin e 45 ditëve, do të zëvendësohet me një të ri. Garancia në produkt zgjatet për at kohë sa është e nevojshme rregullimi i produktit.
- Garancia njihet vetëm me faturën e blerjes dhe bashkangjitur me të duhet të jetë fleta e garancisë e cila duhet të jetë plotësuar saktë dhe duhet të përmbajë datën e shitjes, numrin serial, numrin e fatures, nënshkrimin dhe vulën e shitësit.

GARANCIA NUK MBULON

- Kontrollin e rregullt, mirëmbajtjen me pjesë këmbimi të cilat konsumohen gjatë përdorimit normal, përshtatjen ose ndryshimet e bëra në produkt të cilat nuk shkruhen në udhëzimet teknike për përdorim, vetëm në rast se këto ndryshime i janë paraqitur për aprovim Ask Tec d.o.o.
- Garancia nuk njihet në situatat mëposhtme:**
Nëse blerësi nuk ka fletë garanci të saktë dhe faturën e blerjes.
Nëse blerësi nuk i është përmbajtur udhëzimeve për përdorimin e produktit.
Nëse produkti është hapur, modifikuar ose riparuar nga persona të paautorizuar.
Nëse defektet në produkt kanë ardhur si rezultat i forcave madhore si për shembull: goditje nga vetëtimat, goditjet elektrike në rrjetin elektrik, katastrofat natyrore dhe të ngjashme.
Nëse defektet kanë ardhur si rezultat i përdorimit jo të saktë ose transportimit jo të duhur të produktit.
Nëse defekti erdhi si rezultat i një bug në sistemin në të cilin është i lidhur produkti.
- Kjo garanci nuk ndryshon të drejtat me ligj të konsumatorit në Republikën e Kosovës në raport me ato që shkruan prodhuesi.
- Deklaratën e Pajtuëshmërisë dhe një kopje të deklaratës origjinale të Konformitetit (EC Declaration of Conformity) mund ti shkarkoni në faqen tonë të internetit www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Emri i kompanisë që jep garancinë: Ask Tec d.o.o. Tahir Zajmi (KosovateX), 10000 Prishtinë, Kosovë. +381 38 771 001, info@asktec-ks.com

SERVISI: tel: +381 38 771 003, +386 49 786 873, +386 49 786 874, hysen.dula@asktec-ks.com, ismalj.rama@asktec-ks.com

SERVIS

DATA E PRANIMIT TE PAJISJES NE SERVIS

DATA E RREGULLIMIT

DATA E PRANIMIT TE PAJISJES NE SERVIS

DATA E RREGULLIMIT

DATA E PRANIMIT TE PAJISJES NE SERVIS

DATA E RREGULLIMIT

Orari i punës: 8:30 deri 17:00, e hënë-e premte.



VIVAX

www.VIVAX.com

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vivax, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vivax-friteza-df-1800b-akcija-cena/>